

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 337



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 58

12 ta' Ottubru 2015

Werrej

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2015/C 337/01	L-ahhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.	1
---------------	---	---

V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

Il-Qorti tal-Ġustizzja

2015/C 337/02	Kawża C-52/15 P: Appell ipprezentat fis-6 ta' Frar 2015 minn Arthur Lambauer mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (L-Ewwel Awla) tal-11 ta' Diċembru 2014 fil-Kawża T-490/14, Arthur Lambauer vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea	2
2015/C 337/03	Kawża C-245/15: Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-Judecătoria Baş (ir-Rumanija) fit-28 ta' Mejju 2015 – SC Casa Noastră SA vs Ministerul Transporturilor – Inspectoratul de Stat pentru Controlul Transportului ISCTR	2
2015/C 337/04	Kawża C-361/15 P: Appell ipprezentat fil-11 ta' Lulju 2015 minn Easy Sanitary Solutions BV mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fit-13 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-15/13 – Group Nivelles vs UASI – Easy Sanitary Solutions (Shower drainage channel)	3

MT

2015/C 337/05	Kawża C-378/15: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Commissione Tributaria Regionale di Roma (L-Italja) fis-16 ta' Lulju 2015 – Mercedes Benz Italia SpA vs Agenzia delle Entrate Direzione Provinciale Roma 3.	4
2015/C 337/06	Kawża C-379/15: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Conseil d'État (Franza) fis-16 ta' Lulju 2015 – Association France Nature Environnement vs Premier ministre, Ministre de l'écologie, du développement durable et de l'énergie	5
2015/C 337/07	Kawża C-393/15: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Polonja) fil-21 ta' Lulju 2015 – Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie vs ESET spol. s r. o. sp. z o. o., oddział w Polsce	5
2015/C 337/08	Kawża C-405/15: Appell ippreżentat fit-24 ta' Lulju 2015 mill-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fit-13 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-15/13 – Group Nivelles vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) – Easy Sanitary Solutions (miżieb għall-ħruġ tad-doċċa)	6
2015/C 337/09	Kawża C-406/15: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Varhoven administrativen sad (il-Bulgarija) fl-24 ta' Lulju 2015 – Petya Milkova vs Izpalnitelen direktor na Agentsiata za privatizatsia i sledprivatizatsionen kontrol	7
2015/C 337/10	Kawża C-414/15 P: Appell ippreżentat fid-29 ta' Lulju 2015 minn Stichting Woonlinie et mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) tat-12 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-202/10 RENV, Stichting Woonlinie et vs Il-Kummissjoni Ewropea	8
2015/C 337/11	Kawża C-415/15 P: Appell ippreżentat fid-29 ta' Lulju 2015 minn Stichting Woonpunt et mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fit-12 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-203/10 RENV, Stichting Woonpunt et vs Il-Kummissjoni Ewropea	9
2015/C 337/12	Kawża C-426/15 P: Appell ippreżentat fit-3 ta' Awissu 2015 minn Diputación Foral de Bizkaia mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fid-19 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-397/12, Diputación Foral de Bizkaia vs Il-Kummissjoni	10
2015/C 337/13	Kawża C-436/15: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Litwanja) fl-10 ta' Awwissu 2015 – Lietuvos Respublikos aplinkos ministerijos Aplinkos projektų valdymo agentūra vs UAB “Alytaus regiono atliekų tvarkymo centras”.	11

Il-Qorti Ġenerali

2015/C 337/14	Kawża T-46/14: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Awwissu 2015 – Sales & Solutions vs UASI Wattline (WATTLINE) (“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Irtirar tal-oppożizzjoni — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”).	12
2015/C 337/15	Kawża T-69/15: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Lulju 2015 – NK Rosneft et vs Il-Kunsill (“Rikors għal annullament — Politika barranija u ta' sigurtà komuni — Miżuri restrittivi adotatti fir-rigward tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina — Lis alibi pendens — Inammissibbiltà manifesta”)	12
2015/C 337/16	Kawża T-249/15: Rikors ippreżentat fit-3 ta' Lulju 2015 – JT vs UASI – Carrasco Pirard et (QUILAPAYÚN)	13
2015/C 337/17	Kawża T-356/15: Rikors ippreżentat fis-6 ta' Lulju 2015 – L-Awstrija vs Il-Kummissjoni	14

2015/C 337/18	Kawża T-363/15: Rikors ippreżentat fis-6 ta' Lulju 2015 – Työhönvalmennus Valma vs UASI (forma ta' kaxxa)	16
2015/C 337/19	Kawża T-366/15 P: Appell ippreżentat fd-9 ta' Lulju 2015 minn Viara Todorova Androva mis-sentenza mogħtija fid-29 ta' April 2015 mit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku fil-Kawża 78/12, Todorova Androva vs Il-Kunsill.	16
2015/C 337/20	Kawża T-373/15: Rikors ippreżentat fl-10 ta' Lulju 2015 – Ja zum Nürburgring vs Il-Kummissjoni . . .	17
2015/C 337/21	Kawża T-375/15: Rikors ippreżentat fl-10 ta' Lulju 2015 – Germanwings vs Il-Kummissjoni.	19
2015/C 337/22	Kawża T-381/15: Rikors ippreżentat fl-14 ta' Lulju 2015 – IMG vs Il-Kummissjoni	20
2015/C 337/23	Kawża T-382/15: Rikors ippreżentat fil-15 ta' Lulju 2015 – Greenpeace Energy <i>et</i> vs Il-Kummissjoni . . .	22
2015/C 337/24	Kawża T-384/15: Rikors ippreżentat fit-13 ta' Lulju 2015 – EDF Luminus vs Il-Parlament	24
2015/C 337/25	Kawża T-405/15 P: Rikors ippreżentat fil-25 ta' Lulju 2015 – Fulmen vs Il-Kunsill	25
2015/C 337/26	Kawża T-406/15: Rikors ippreżentat fis-26 ta' Lulju 2015 – Mahmoudian vs Il-Kunsill.	26
2015/C 337/27	Kawża T-410/15 P: Appell ippreżentat fit-28 ta' Lulju 2015 minn Jaana Pohjanmäki mis-sentenza mogħtija fit-18 ta' Mejju 2015 mit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku fil-Kawża F-44/14, Pohjanmäki vs Il-Kunsill	26
2015/C 337/28	Kawża T-419/15: Rikors ippreżentat fit-28 ta' Lulju 2015 – Cofely Solelec <i>et</i> vs Il-Parlament.	27
2015/C 337/29	Kawża T-420/15: Rikors ippreżentat fl-20 ta' Lulju 2015 – Thun 1794 vs UASI (graphical symbols) . . .	28
2015/C 337/30	Kawża T-421/15: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Lulju 2015 – Systran vs Il-Kummissjoni	29
2015/C 337/31	Kawża T-438/15: Rikors ippreżentat fit-30 ta' Lulju 2015 – Port Autonome du Centre et de l'Ouest <i>et</i> vs Il-Kummissjoni.	30
2015/C 337/32	Kawża T-440/15: Rikors ippreżentat fid-29 ta' Lulju 2015 – European Dynamics Luxembourg <i>et</i> vs L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini.	31
2015/C 337/33	Kawża T-463/15: Rikors ippreżentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Almashreq Investment Fund vs Il-Kunsill . . .	32
2015/C 337/34	Kawża T-464/15: Rikors ippreżentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Othman vs Il-Kunsill.	33
2015/C 337/35	Kawża T-465/15: Rikors ippreżentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Makhlof vs Il-Kunsill.	33
2015/C 337/36	Kawża T-466/15: Rikors ippreżentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Makhlof vs Il-Kunsill.	34
2015/C 337/37	Kawża T-467/15: Rikors ippreżentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Drex Technologies vs Il-Kunsill.	34
2015/C 337/38	Kawża T-468/15: Rikors ippreżentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Souruh vs Il-Kunsill	35
2015/C 337/39	Kawża T-469/15: Rikors ippreżentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Bena Properties vs Il-Kunsill.	36
2015/C 337/40	Kawża T-470/15: Rikors ippreżentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Cham vs Il-Kunsill	36

2015/C 337/41	Kawża T-471/15: Rikors ippreżentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Syriatel Mobile Telecom vs Il-Kunsill .	37
2015/C 337/42	Kawża T-476/15: Rikors ippreżentat fid-19 ta' Awwissu 2015 – European Food vs UASI – – Société des Produits Nestlé (FITNESS).	37
2015/C 337/43	Kawża T-479/15: Rikors ippreżentat fl-20 ta' Awwissu 2015 – Lotte vs UASI – Kuchenmeister (KOALA LAND).	38
2015/C 337/44	Kawża T-480/15: Rikors ippreżentat fid-19 ta' Awwissu 2015 – KZ et vs Il-Kummissjoni	39
2015/C 337/45	Kawża T-482/15: Rikors ippreżentat fl-24 ta' Awwissu 2015 – Ahrend Furniture vs Il-Kummissjoni. .	40
2015/C 337/46	Kawża T-485/15: Rikors ippreżentat fl-24 ta' Awwissu 2015 – Alsharghawi vs Il-Kunsill	41
2015/C 337/47	Kawża T-488/15: Rikors ippreżentat fis-26 ta' Awwissu 2015 – LG Electronics vs UASI – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SMART).	42
2015/C 337/48	Kawża T-489/15: Rikors ippreżentat fis-26 ta' Awwissu 2015 – LG Electronics vs UASI – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SNAP).	43
2015/C 337/49	Kawża T-490/15: Rikors ippreżentat fil-21 ta' Awwissu 2015 – SGP Rechtsanwälte vs UASI – Verlag Friedrich Oetinger (tolino)	44
2015/C 337/50	Kawża T-491/15: Rikors ippreżentat fil-25 ta' Awwissu 2015 – Volkswagen vs UASI (ConnectedWork)	44
2015/C 337/51	Kawża T-498/15: Rikors ippreżentat fil-31 ta' Awwissu 2015 – LG Electronics vs UASI – Cyrus Wellness Consulting (Viewty)	45

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

(2015/C 337/01)

L-aħħar pubblikazzjoni

ĠU C 328, 5.10.2015

Pubblikazzjonijiet precedenti

ĠU C 320, 28.9.2015

ĠU C 311, 21.9.2015

ĠU C 302, 14.9.2015

ĠU C 294, 7.9.2015

ĠU C 279, 24.8.2015

ĠU C 270, 17.8.2015

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Avviżi)

PROCĊEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Appell ipprezentat fis-6 ta' Frar 2015 minn Arthur Lambauer mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (L-Ewwel Awla) tal-11 ta' Diċembru 2014 fil-Kawża T-490/14, Arthur Lambauer vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-52/15 P)

(2015/C 337/02)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellant: Arthur Lambauer

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Permezz ta' sentenza tat-3 ta' Settembru 2015, il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (Is-Sitt Awla) ħadhet l-appell u ddeċidiet li l-appellant għandu jbati l-ispejjeż tiegħu.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Judecătoria Baş (ir-Rumanija) fit-28 ta' Mejju 2015 – SC Casa Noastră SA vs Ministerul Transporturilor – Inspectoratul de Stat pentru Controlul Transportului ISCTR

(Kawża C-245/15)

(2015/C 337/03)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Judecătoria Baş

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SC Casa Noastră SA

Konvenut: Ministerul Transporturilor – Inspectoratul de Stat pentru Controlul Transportului ISCTR

Domandi preliminari

- 1) Sa fejn l-espressjoni "organizzati minn min ikun" użata fl-Artikolu 2(3) tar-Regolament Nru 1073/2009 ⁽¹⁾, tista' tiġi interpretata fis-sens li servizz tat-trasport regolari jista' jiġi organizzat minn operatur ekonomiku għat-trasport tal-impjegati tiegħu lejn u mill-post tax-xogħol?

- 2) Sa fejn l-essenzja "vetturi wżati għat-trasport tal-passiġġieri b'servizzi regolari fejn ir-rotta koperta minn dan is-servizz ma taqbiżx il-50 kilometru", użata fl-Artikolu 3(a) tar-Regolament Nru 561/2006 ⁽²⁾, tista' tiġi interpretata fis-sens li din tapplika għall-haddiema, fil-kuntest tal-vjaġġi tagħhom lejn u mill-post tax-xogħol?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1073/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' Ottubru 2009, dwar regoli komuni għall-aċċess għas-suq internazzjonali tas-servizzi tal-kowċ u x-xarabank u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 561/2006 (ĠU L 300, p. 88).

⁽²⁾ Regolament (KE) Nru 561/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-15 ta' Marzu 2006, dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerta leġislazzjoni soċjali li għandha x'taqsam mat-trasport bit-triq u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 3821/85 u (KE) Nru 2135/98 u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3820/85 (ĠU L 102, p. 1).

Appell ipprezentat fil-11 ta' Lulju 2015 minn Easy Sanitary Solutions BV mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fit-13 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-15/13 – Group Nivelles vs UASI – Easy Sanitary Solutions (Shower drainage channel)

(Kawża C-361/15 P)

(2015/C 337/04)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Appellanti: Easy Sanitary Solutions BV (rappreżentant: F. Eijsvogels, avukat)

Partijiet ohra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI) u Group Nivelles BVBA

Talbiet

— abbażi tal-... aggravi invokati u tal-ispejgazzjonijiet mogħtija magħhom, tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali, tat-13 ta' Mejju 2015, fil-Kawża T-15/13 u tikkundanna lill-parti li titlef għall-ispejjeż.

Aggravi u argumenti prinċipali

Aggravju 1

Parti (a)

Il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 25(1)(b) tar-Regolament Nru 6/2002 ⁽¹⁾, flimkien mal-Artikolu 7(1) tal-istess regolament, meta qieset li disinn preċedenti li huwa inkorporat fi jew applikat għal prodott li ma huwiex dak li miegħu huwa relatat disinn sussegwenti huwa bħala prinċipju rilevanti għall-evalwazzjoni tan-novità, fis-sens tal-Artikolu 5 tar-Regolament Nru 6/2002, tad-disinn sussegwenti u li l-kliem tal-imsemmi Artikolu 5 jipprekludi li disinn jitqies għdid meta disinn identiku jkun preċedentement tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-pubbliku, irrispettivament mill-prodott li fih gie inkorporat id-disinn preċedenti jew li għalih gie applikat. Il-konstatazzjoni tal-Qorti Ġenerali li s-"settur interessat", fis-sens tal-Artikolu 7(1) tar-Regolament Nru 6/2002, ma huwiex limitat għal dak tal-prodott li fih għandu jiġi inkorporat id-disinn ikkontestat jew li għalih għandu jiġi applikat hija żbaljata fil-liġi.

Parti (b)

Il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 25(1)(b) tar-Regolament Nru 6/2002, flimkien mal-Artikolu 5 tal-istess regolament, meta qieset li disinn Komunitarju ma jistax jitqies għdid fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 5(1) tar-Regolament Nru 6/2002 jekk disinn identiku tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-pubbliku qabel id-dati msemmija f'din id-dispożizzjoni, anki jekk l-imsemmi disinn preċedenti kien inkorporat fi jew applikat għal prodott ieħor għajr il-prodott jew prodotti indikati fl-applikazzjoni fis-sens tal-Artikolu 36(2) tar-Regolament Nru 6/2002.

Parti (ċ)

Il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikoli 10, 19 u 36(6) tar-Regolament Nru 6/2002 meta kkonstatat li dawn l-artikoli jimplikaw li l-proprjetarju ta' disinn irregiŋtrat jista' jżomm lil terzi li ma ghandhomx l-awtorizzazzjoni tiegħu milli jużaw fuq kwalsiasi prodott id-disinn tiegħu u kull disinn li ma jagħtix impressjoni ġenerali differenti lill-utent avżat.

Aggravju 2

Meta qieset li l-limiti għall-istharriġ tal-legalità kienu nqabżu, kif għamlet fl-aħħar sentenza tal-punt 137 tas-sentenza tagħha, il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 61 tar-Regolament Nru 6/2002.

(¹) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002, tat-12 ta' Dicembru 2001, dwar id-disinji Komunitarji (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 27, p. 142)

**Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-Commissione Tributaria Regionale di Roma (L-Italja)
fis-16 ta' Lulju 2015 – Mercedes Benz Italia SpA vs Agenzia delle Entrate Direzione Provinciale
Roma 3**

(Kawża C-378/15)

(2015/C 337/05)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Commissione Tributaria Regionale di Roma

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Mercedes Benz Italia SpA

Konvenuta: Agenzia delle Entrate Direzione Provinciale Roma 3

Domanda preliminari

Għall-finijiet tal-eżercizzju tad-dritt għat-tnaqqis, il-leġislazzjoni Taljana (preċiżament l-Artikoli 19(5) u 19-bis tad-Digriet tal-President tar-Repubblika Nru 633/1972) u l-prassi tal-amministrazzjoni fiskali nazzjonali, li jimponu li jsir riferiment għall-kompożizzjoni tad-dhul mill-bejgħ tal-operatur, inkluż sabiex jiġu identifikati l-operazzjonijiet imsejġha ancillari, mingħajr ma jipprevedu metodu ta' kalkolu li jkun ibbażat fuq il-kompożizzjoni u d-destinazzjoni effettiva tax-xiri, u li jirrifletti oggettivament is-sehem ta' imputazzjoni reali tal-ispejjeż sostnuti f'kull waħda mill-attivitàjiet – intaxxati jew mhux intaxxati – eżercitati mill-persuna taxxabbli, imorru kontra interpretazzjoni tal-Artikoli 168, 173, 174 u 175 tad-Direttiva 2006/112/KE (¹) ibbażata fuq il-prinċipji ta' proporzjonalità, ta' effettività u ta' newtralità, kif stabbiliti fid-dritt tal-Unjoni?

(¹) Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Conseil d'État (Franza) fis-16 ta' Lulju 2015 – Association France Nature Environnement vs Premier ministre, Ministre de l'écologie, du développement durable et de l'énergie

(Kawża C-379/15)

(2015/C 337/06)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Conseil d'État

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Association France Nature Environnement

Konvenuti: Premier ministre, Ministre de l'écologie, du développement durable et de l'énergie

Domandi preliminari

- 1) Qorti nazzjonali, li teżercita l-gurisdizzjoni ġenerali tagħha taht id-dritt tal-Unjoni Ewropea, għandha tressaq, fi kwalunkwe każ, talba għal deċiżjoni preliminari quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea sabiex din tevalwa jekk hemmx lok li d-dispożizzjonijiet meqjusa li jmorru kontra d-dritt tal-Unjoni jinżammu fis-seħh provviżorjament?
- 2) F'każ ta' risposta fl-affermattiv għal din l-ewwel domanda, id-deċiżjoni li tista' tittiehed mill-Conseil d'État li jzomm fis-seħh sal-1 ta' Jannar 2016 l-effetti tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 1 tad-Digriet tat-2 ta' Mejju 2012 dwar l-evalwazzjoni ta' ċerti pjanijiet u dokumenti li għandhom impatt fuq l-ambjent li huwa jqis li huma illegali tkun iġġustifikata, b'mod partikolari, permezz ta' kunsiderazzjoni imperattiva marbuta mal-protezzjoni tal-ambjent?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Polonja) fil-21 ta' Lulju 2015 – Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie vs ESET spol. s r. o. sp. z o. o., oddział w Polsce

(Kawża C-393/15)

(2015/C 337/07)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Naczelny Sąd Administracyjny

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie

Konvenuta: ESET spol. s r. o. sp. z o. o., oddział w Polsce

Domanda preliminari

L-Artikoli 168 u 169(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud⁽¹⁾, ma jipprekludux, fil-każ ta' fergħa li għall-finijiet tal-VAT hija rreġistrata fi Stat Membru u li prinċipalment twettaq tranżazzjonijiet bejn entitajiet fi hdan l-istess kumpannija għal kumpannija parent stabbilita fi Stat Membru ieħor u li kultant twettaq anki tranżazzjonijiet taxxabli fl-Istat fejn il-fergħa hija rreġistrata, lill-persuna taxxabli milli tkun intitolata tnaqqas taxxa tal-input fl-Istat li fih hija rreġistrata l-fergħa, minkejja l-fatt li t-taxxa hija marbuta ma' tranżazzjonijiet imwettqa mill-kumpannija parent fi Stat Membru ieħor?

⁽¹⁾ ĠU L 347, p. 1.

Appell ipprezentat fit-24 ta' Lulju 2015 mill-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmim Awla) fit-13 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-15/13 – Group Nivelles vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) – Easy Sanitary Solutions (miżieb għall-ħruġ tad-doċċa)

(Kawża C-405/15)

(2015/C 337/08)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Appellant: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: S. Bonne u M. A. Folliard Monguiral, aġenti)

Partijiet oħra fil-proċedura: Group Nivelles NV u Easy Sanitary Solutions BV

Talbiet

- tannulla s-sentenza appellata;
- tikkundanna lir-rikorrent u lill-intervenjent quddiem il-Qorti Ġenerali għall-ispejjeż sostnuti mill-Uffiċċju.

Aggravji u argumenti prinċipali

Il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 63(1) tar-[Regolament Nru 6/2002⁽¹⁾] billi qieset li d-disinn preċedenti invokat insostenn tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità huwa "l-mekkaniżmu kollu ta' evakwazzjoni tal-likwidi, propost mill-impriza Blücher". Il-grupp Nivelles invoka biss il-plakka ta' rkupru murija kemm mill-impriza Blücher kif ukoll mill-impriza l-oħra, indipendentement mill-forma tat-tank;

Il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 25(1)(b) tar-[Regolament Nru 6/2002], moqri flimkien mal-Artikolu 5 tar-[Regolament Nru 6/2002] billi qieset li l-Uffiċċju kien marbut li jqabbel id-disinn Komunitarju kkontestat ma' disinn preċedenti li kien iriżultat tal-kombinazzjoni ta' żewġ komponenti distinti, murija f'zewġ dokumenti differenti. Skont il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, applikabbli għall-Artikolu 5 tar-[Regolament Nru 6/2002], id-disinn ikkontestat ma' jistax jitqabbel ma' "assemblaġġ ta' elementi speċifiċi jew ta' partijiet ta' disinni preċedenti, imma ma' disinni preċedenti individwali u ddeterminati". Id-dehra ta' prodott assemblat b'dan il-mod tista' xi drabi tiġi dedotta mid-dehra tal-partijiet kostituttivi tiegħu, imma din id-dehra globali tibqa' ipotetika jew, f'kull każ, suġġetta għal approssimazzjoni kbira. Issa, il-kuncett ta' identità bejn żewġ disinni, imsemmija fl-Artikolu 5 tar-[Regolament Nru 6/2002], ma tippermettix eżami komparattiv ibbażat fuq ipoteżijiet jew fuq approssimazzjonijiet;

Il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 25(1)(b) tar-[Regolament Nru 6/2002], moqri flimkien mal-Artikoli 6 u 7(1) tar-[Regolament Nru 6/2002] billi qieset li, fil-każ fejn id-disinn mqabbla jiġu inkorporati fi prodotti li n-natura jew id-destinazzjoni tagħhom tkun differenti, din id-differenza tista' timplika l-impossibbiltà għall-utent avżat rilevanti li jagħraf id-disinn preċedenti. L-Artikolu 7 tar-[Regolament Nru 6/2002] jwettaq finzjoni ġuridika li biha kull disinn li jiġi "magħmul disponibbli għall-pubbliku" huwa preżunt li jkun magħruf kemm mill-pubbliku professjonali tas-settur ikkonċernat mid-disinn preċedenti kif ukoll mill-pubbliku tal-utenti avżati tat-tip ta' prodott ikkonċernat mid-disinn ikkontestat. Ġaladarba l-iżvelar tad-disinn preċedenti jiġi stabbilit, wiehed għandu jqis li l-utent avżat rilevanti ikun jaf kemm id-disinn preċedenti kif ukoll il-modalitajiet ta' użu tiegħu, kif jirriżulta mill-provi u mill-argumenti mressqa mill-partijiet.

(¹) Regolament (KE) nru 6/2002, tat-12 ta' Diċembru 2001, dwar id-disinj Komunitarji (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 27. p. 142).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Varhoven administrativen sad (il-Bulgarija) fl-24 ta' Lulju 2015 – Petya Milkova vs Izpalnitelen direktor na Agentsiata za privatizatsia i sledprivatizatsionen kontrol

(Kawża C-406/15)

(2015/C 337/09)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Varhoven administrativen sad

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Petya Milkova

Konvenuta: Izpalnitelen direktor na Agentsiata za privatizatsia i sledprivatizatsionen kontrol (Aġenzija ta' privatizzazzjoni u ta' verifika ta' wara l-privatizzazzjoni)

Parti oħra fil-proċedura: Varhovna administrativna prokuratura

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 5(2) tal-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabbiltà, jipprekludi legiżlazzjoni li permezz tagħha l-Istati Membri jistabbilixxu protezzjoni speċjali *ex ante* f'każ ta' tkeċċija ta' impjegati b'diżabbiltà, mingħajr madankollu tkopri lill-uffiċjali li għandhom l-istess diżabbiltà?
- 2) L-Artikolu 4 u d-dispożizzjonijiet l-oħra tad-Direttiva tal-Kunsill 2000/78/KE (¹), tas-27 ta' Novembru 2000, li tistabbilixxi qafas ġenerali għall-ugwaljanza fit-trattament fl-impjieg u fix-xogħol, jippermettu li tiġi adottata regola nazzjonali li tagħti protezzjoni speċjali *ex ante* f'każ ta' tkeċċija ta' impjegati b'diżabbiltà, mingħajr madankollu tkopri lill-uffiċjali li għandhom l-istess diżabbiltà?

- 3) L-Artikolu 7 tal-imsemmija Direttiva 2000/78 jippermetti li tiġi stabbilita protezzjoni speċjali *ex ante* f'każ ta' tkeċċija ta' impjegati b'diżabbiltà, mingħajr madankollu tkopri lill-uffiċjali li għandhom l-istess diżabbiltà?
- 4) Fil-każ ta' risposta negattiva għall-ewwel u għat-tielet domandi: fid-dawl tal-fatti u taċ-ċirkustanzi f'dan il-każ, huwa neċessarju sabiex jiġu osservati d-dispożizzjonijiet internazzjonali u Komunitarji, li l-protezzjoni speċjali *ex ante* f'każ ta' tkeċċija ta' impjegati b'diżabbiltà, stabbilita mil-legiżlatur nazzjonali, tkun applikata wkoll għall-uffiċjali li għandhom l-istess diżabbiltà?

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 79.

Appell ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2015 minn Stichting Woonlinie et mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) tat-12 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-202/10 RENV, Stichting Woonlinie et vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-414/15 P)

(2015/C 337/10)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Appellanti: Stichting Woonlinie, Stichting Allee Wonen, Woningstichting Volksbelang, Stichting WoonInvest, Stichting Woonstede (rappreżentanti: P. Glazener, avukat, u L. Hancher, professur)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea, Ir-Renju tal-Belġju, Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN)

Talbiet

- tannulla d-digriet [tal-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) mogħti fit-12 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-203/10 RENV] totalment jew parzjalment konformement mal-aggravji mqajma f'dan l-appell,
- turrinvija l-kawża lill-Qorti Ġenerali sabiex twettaq evalwazzjoni ġdida konformement mal-konkluzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri u l-ispejjeż tal-proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali.

Aggravji u argumenti prinċipali

Skont l-ewwel aggravju, il-Qorti Ġenerali kisret id-dritt tal-Unjoni, wettqet evalwazzjoni żbaljata tal-fatti rilevanti u ma mmotivatx b'mod suffiċjenti d-digriet, meta kkonkludiet li l-ilmenti tar-rikorrenti huma mmirati fir-realtà kontra l-ittra Artikolu 17 u li l-istharriġ tal-Qorti Ġenerali ma jistax jestendi għal din l-ittra. Fl-evalwazzjoni tagħha, il-Qorti Ġenerali injorat li, kif jirriżulta mill-Artikolu 108(2) TFUE, l-effetti ġuridiċi tad-deċiżjoni iridu jirriżultaw mill-fatt li s-sitwazzjoni preċedenti ma kinitx kompatibbli mat-Trattat. Il-Qorti Ġenerali interpretat b'mod żbaljat is-sentenza TF1 meta ddeduċiet li l-istharriġ tagħha tad-deċiżjoni kkontestata għandu jkun limitat għall-kwistjoni dwar jekk il-Kummissjoni evalwatx korrettament il-kompatibbiltà tal-iskema ta' għajnuna eżistenti kif modifikat wara l-impenji mehuda mill-Istat Olandiż.

Skond it-tieni aggravju, il-Qorti Ġenerali kisret id-dritt tal-Unjoni, wettqet evalwazzjoni żbaljata tal-fatti rilevanti u ma mmotivatx b'mod suffiċjenti id-digriet, meta kkonkludiet li l-miżuri utli proposti mill-Kummissjoni ma setgħux ikunu mistharrġa mill-Qorti Ġenerali għar-raġuni li huma biss proposti u li hija l-adozzjoni tagħhom mill-awtoritajiet Olandiżi li għamlet l-imsemmija miżuri vinkolanti.

Appell ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2015 minn Stichting Woonpunt et mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fit-12 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-203/10 RENV, Stichting Woonpunt et vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-415/15 P)

(2015/C 337/11)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Appellanti: Stichting Woonpunt, Stichting Havensteder, li kienet Stichting Com.wonen, Woonstichting Haag Wonen, Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl (rappreżentanti: P. Glazener, avukat, u L. Hancher, professur)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea, Ir-Renju tal-Belġju, Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN)

Talbiet

- tannulla d-digriet [tal-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) mogħti fit-12 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-203/10 RENV] totalment jew parzjalment konformement mal-aggravji mqajma f'dan l-appell,
- turrinvija l-kawża lill-Qorti Ġenerali sabiex twettaq evalwazzjoni ġdida konformement mal-konkluzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri u l-ispejjeż tal-proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali.

Aggravji u argumenti prinċipali

Skont l-ewwel aggravju, il-Qorti Ġenerali kisret id-dritt tal-Unjoni, wettqet evalwazzjoni żbaljata tal-fatti rilevanti u ma mmotivatx b'mod suffiċjenti id-digriet, meta kkonkludiet li l-ilmenti tar-rikorrenti huma mmirati fir-realtà kontra l-ittra Artikolu 17 u li l-istharrġ tal-Qorti Ġenerali ma jistax jestendi għal din l-ittra. Fl-evalwazzjoni tagħha, il-Qorti Ġenerali injorat li, kif jirriżulta mill-Artikolu 108(1) TFUE, l-effetti ġuridiċi tad-deċiżjoni iridu jirriżultaw mill-fatt li s-sitwazzjoni preċedenti ma kinitx kompatibbli mat-Trattat. Il-Qorti Ġenerali interpretat b'mod żbaljat is-sentenza TF1 meta ddeduċiet li l-istharrġ tagħha tad-deċiżjoni kkontestata għandu jkun limitat għall-kwistjoni dwar jekk il-Kummissjoni evalwatx korrettament il-kompatibbiltà tal-iskema ta' għajnuna eżistenti kif modifikat wara l-impenji mehuda mill-Istat Olandiż.

Skond it-tieni aggravju, il-Qorti Ġenerali kisret id-dritt tal-Unjoni, wettqet evalwazzjoni żbaljata tal-fatti rilevanti u ma mmotivatx b'mod suffiċjenti id-digriet, meta kkonkludiet li l-miżuri utli proposti mill-Kummissjoni ma setgħux ikunu mistharrġa mill-Qorti Ġenerali għar-raġuni li huma biss proposti u li hija l-adozzjoni tagħhom mill-awtoritajiet Olandiżi li għamlet l-imsemmija miżuri vinkolanti.

Appell ipprezentat fit-3 ta' Awissu 2015 minn Diputación Foral de Bizkaia mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla) fid-19 ta' Mejju 2015 fil-Kawża T-397/12, Diputación Foral de Bizkaia vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-426/15 P)

(2015/C 337/12)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Appellanti: Diputación Foral de Bizkaia (rappreżentant: I. Sáenz-Cortabarría Fernández, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla s-sentenza appellata.
- tilqa' r-rikors ipprezentat fl-ewwel istanza.
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-ewwel istanza u tal-appell.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-ewwel aggravju: Żball ta' liġi fl-interpretazzjoni u fl-applikazzjoni tal-ewwel sentenza tal-Artikolu 108(3) TFUE (obbligu ta' notifika minn qabel) u, b'mod partikolari, tal-kliem "tiġi mogħtija" fl-imsemmija dispożizzjoni b'raba mal-kelma "mogħtija" li tinsab fl-Artikolu 107(1) TFUE, sa fejn il-Qorti Ġenerali tikkonferma d-dikjarazzjoni tal-Kummissjoni (Artikolu 2 tad-deċiżjoni appellata) ⁽¹⁾ fis-sens li l-ġhajjnuna nnotifikata prevista fil-ftehimiet hija illegali, inkwantu nġhatat fil-15 ta' Diċembru 2006 bi ksur tal-obbligu ta' notifika minn qabel. Żball ta' liġi billi l-Qorti Ġenerali ma applikatx il-prinċipju ta' dritt tal-Unjoni fil-qasam tal-ġhajjnuna mill-Istat li jgħid li kull evalwazzjoni sabiex jiġi ddeterminat il-mument meta ġhajjnuna mill-Istat titqies li "tiġi mogħtija" għandha ssir fid-dawl tal-ordinament ġuridiku nazzjonali applikabbli għall-każ li jkun qed jiġi eżaminat. Żball ta' liġi billi l-Qorti Ġenerali applikat b'mod indebitu l-kunċett ta' "ġhajjnuna kontra l-liġi" stabbilit fl-Artikolu 1(f) tar-Regolament Nru 659/1999 ⁽²⁾. Ksur tal-prinċipju ta' legalità.

It-tieni aggravju: Żball ta' liġi billi l-Qorti Ġenerali kkorroborat l-eżistenza ta' "ġhajjnuna kontra l-liġi" fil-ftehim dwar l-artijiet, abbażi tal-istabbiliment ta' terminu ta' tnax-il xahar. Żball ta' liġi billi l-Qorti Ġenerali b'mod indebitu ma applikatx il-prinċipju ta' dritt tal-Unjoni fil-qasam tal-ġhajjnuna mill-Istat li jgħid li kull evalwazzjoni sabiex jiġi ddeterminat il-mument meta l-ġhajjnuna mill-Istat titqies li "tiġi mogħtija" għandha ssir fid-dawl tal-ordinament ġuridiku nazzjonali applikabbli għall-każ li jkun qed jiġi eżaminat.

It-tielet aggravju: Żball ta' liġi billi l-Qorti Ġenerali ma evalwatx il-fatt li, meta adottat id-deċiżjoni appellata, il-Kummissjoni kisret il-prinċipju ġenerali ta' amministrazzjoni tajba. Żball ta' liġi billi l-Qorti Ġenerali ma kkonstatatx il-ksur tad-drittijiet u tal-garanziji proċedurali li jappartjenu lid-Diputaci6n fil-kapaċit6 tagħha bhala parti interessata fil-kawża taht l-Artikolu 108(2) TFUE. Żball ta' liġi billi l-Qorti Ġenerali kkunsidrat b'mod impliċitu li l-ittra tal-Kummissjoni tal-15 ta' April 2010 tissodisfa suffiċjentement ir-rekwiżiti li jirriżultaw mill-imsemmi prinċipju ġenerali. Żnaturalment tal-provi essenzjali. Ksur tad-dritt fundamentali għal smiġħ xieraq. Impossibbilt6 li parti tiddefendi ruhha.

⁽¹⁾ Deċiżjoni tal-Kummissjoni C (2012) 4194 finali, tas-27 ta' Ġunju 2012, dwar l-għajnuna mill-Istat SA.28356 (C 37/2009) (ex N 226/2009).

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill Nru 659/1999, tat-22 ta' Marzu 1999, li jstabilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu [108 TFUE] (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 1, p. 339).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Litwanja) fl-10 ta' Awwissu 2015 – Lietuvos Respublikos aplinkos ministerijos Aplinkos projektų valdymo agentūra vs UAB “Alytaus regiono atliekų tvarkymo centras”

(Kawża C-436/15)

(2015/C 337/13)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

Qorti tar-rinviju

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Lietuvos Respublikos aplinkos ministerijos Aplinkos projektų valdymo agentūra

Konvenuti: UAB “Alytaus regiono atliekų tvarkymo centras”, Lietuvos Respublikos finansų ministerija, UAB “Skirnuva”, UAB “Parama”, UAB “Alkesta”, UAB “Dzūkijos statyba”

Domandi preliminari

- 1) X'jikkostitwixxi “programm [multiannwali]” fis-sens tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95, tat-18 ta' Diċembru 1995 ⁽¹⁾, dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea?
- 2) Proġetti bhāl Nru 2001/LT/16/P/PE/003: “Stabiliment ta' sistema ta' immaniġġar tal-iskart għar-reġjun ta' Alytus Region”, li ingħata mid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Nru PH(2001)5367, tat-13 ta' Diċembru 2001, li tapprova l-Miżura 2001 LT 16 P PE 003, kif emendata bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Nru PH/2002/9380, tat-23 ta' Diċembru 2002, jikkorrispondu mal-kunċett ta' “programm [multiannwali]” kif stabbilit fl-Artikolu 3(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95, tat-18 ta' Diċembru 1995, dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea?
- 3) F'każ li r-risposta għat-tieni domanda tkun fl-affermattiv, liema mument għandu jitqies bhala li jikkostitwixxi l-bidu tat-terminu għall-proċeduri skont l-Artikolu 3(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95, tat-18 ta' Diċembru 1995, dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 1, p. 340.

IL-QORTI ĠENERALI

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Awwissu 2015 – Sales & Solutions vs UASI Wattline (WATTLINE)

(Kawża T-46/14) ⁽¹⁾

(“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Irtirar tal-oppożizzjoni — Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni”)

(2015/C 337/14)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Sales & Solutions GmbH (Frankfurt am Main, il-Ġermanja) (rappreżentant: K. Gründig-Schnelle, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: G. Schneider u D. Botis, aġenti)

Parti ohra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Wattline GmbH (Ruderting, il-Ġermanja) (rappreżentant: C. Flisek, avukat)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-UASI, tat-18 ta' Novembru 2013 (Kaž R 1668/2012-4), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Sales & Solutions GmbH u Wattline GmbH.

Dispożittiv

- 1) Ma hemmx iktar lok li tinghata deċiżjoni dwar ir-rikors.
- 2) Sales & Solutions GmbH hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 78, 15.3.2014.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Lulju 2015 – NK Rosneft et vs Il-Kunsill

(Kawża T-69/15) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi adotatti fir-rigward tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina — Lis alibi pendens — Inammissibbiltà manifesta”)

(2015/C 337/15)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: NK Rosneft OAO (Moska, ir-Russja); RN-Shelf-Arctic OOO (Moska); RN-Shelf-Dalний Vostok ZAO (Yuzhniy-Sakhalin, ir-Russja); RN Exploration OOO (Moska); u Tagulskoe OOO (Krasnoyarsk, ir-Russja) (rappreżentant: T. Beazley, QC)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Boelaert u B. Driessen, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament parzjali tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/872/PESK, tal-4 ta' Diċembru 2014, li temenda d-Deċiżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina u d-Deċiżjoni 2014/659/PESK li temenda d-Deċiżjoni 2014/512/PESK (ĠU L 349, p. 58), kif ukoll tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1290/2014, tal-4 ta' Diċembru 2014, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 833/2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina, u jemenda r-Regolament (UE) Nru 960/2014 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 833/2014 (ĠU L 349, p. 20), sa fejn dawn l-atti jikkoncernaw lir-rikorrenti.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċħud bħala manifestament inammissibbli
- 2) NK Rosneft OAO, RN-Shelf-Arctic OOO, RN-Shelf-Dalnyi Vostok ZAO, RN-Exploration OOO, u Tagulskoe OOO għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

(¹) ĠU C 228, 13.7.2015.

Rikors ipprezentat fit-3 ta' Lulju 2015 – JT vs UASI – Carrasco Pirard et (QUILAPAYÚN)

(Kawża T-249/15)

(2015/C 337/16)

Lingwa tar-rikors: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrent: JT (Pariġi, Franza) (rappreżentant: A. Mena Valenzuela, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

Partijiet ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Eduardo Carrasco Pirard (Santiago, iċ-Ĉili), Guillermo García Campos (Brussell, il-Belġju), Luis Hernán Gómez Larenas (Pariġi, Franza), Hugo Lagos Vásquez (Taverny, Franza), Ismael Oddo Méndez (Santiago, iċ-Ĉili), Carlos Quezada Salas (Colombes, Franza), Ricardo Venegas Carhart (Santiago, iċ-Ĉili), Sebastián Quezada (Pariġi, Franza)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI

Applikant: il-parti l-ohra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark ikkontestata kkonċernata: it-trade mark Komunitarja figurattiva li tinkludi l-element verbali "QUILAPAYÚN" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 9 267 287

Proċedimenti quddiem l-UASI: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI tat-13 ta' Marzu 2015 fil-Każ R 354/2014-2

Talbiet

- tirrevoka jew tannulla d-deċiżjoni kkontestata; u
- tiċhad l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tat-trade mark figurattiva “QUILAPAYÚN” għall-prodotti u servizzi fil-klassi 9 u fil-klassi 41 ipprezentata quddiem l-UASI għall-applikanti Eduardo Carrasco Pirard, Guillermo García Campos, Luis Hernán Gómez Larenas, Hugo Lagos Vásquez, Ismael Oddo Méndez, Carlos Quezada Salas, Ricardo Venegas Carhart u Sebastián Quezada fis-16 ta' Settembru 2010.

Motiv invokat

- Interpretazzjoni żbaljata tal-Artikolu 8(1)(b) u (2)(c) moqri flimkien mal-Artikolu 6a (1) tal-Konvenzjoni ta' Pariġi.

Rikors ipprezentat fis-6 ta' Lulju 2015 – L-Awstrija vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-356/15)

(2015/C 337/17)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika tal-Awstrija (rappreżentanti: C. Pesendorfer u H. Kristoferitsch, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/658, tat-8 ta' Ottubru 2014, dwar il-mizura ta' għajjnuna SA.34947 (2013/C) (ex 2013/N) li r-Renju Unit qed jippjana li jimplementa bhala Appoġġ għall-Impjant tal-Energija Nukleari Hinkley Point C [notifikata bid-dokument C(2014) 7142] (ĠU 2015 L 109, p. 44);
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka għaxar motivi.

1. L-ewwel motiv: applikazzjoni żbaljata tal-Artikolu 107(3)(c) TFUE – definizzjoni żbaljata tas-suq u suppożizzjoni inkorretta ta' falliment tas-suq

Ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni awtorizzata b'mod żbaljat l-għajjnuna mill-Istat prevista skont l-Artikolu 107(3)(c) TFUE sa fejn hija taċċetta b'mod żbaljat l-eżistenza ta' suq distint tal-enerġija nukleari u tassumi – ukoll b'mod żbaljat – li f'dan is-suq hemm falliment.

2. It-tieni motiv: ksur tal-Artikolu 107(3)(c) TFUE – evalwazzjoni żbaljata taċ-ċentru nukleari bhala “teknoloġija ġdida”

F’dan il-kuntest, ir-rikorrenti tafferma li d-deċiżjoni hija wkoll ivvizzjata b’nullità minhabba li l-Kummissjoni tinwoka b’mod żbaljat il-fatt li t-teknoloġija inkwistjoni hija teknoloġija ġdida.

3. It-tielet motiv: applikazzjoni żbaljata tal-Artikolu 107(3)(c) TFUE – suppożizzjoni żbaljata tal-eżistenza ta’ għajjnuna għall-investment

Fil-kuntest tat-tielet motiv, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni tassumi b’mod żbaljat li l-miżuri previsti huma sempliċi għajjnuna għall-investment; fir-realtà, l-għajjnuna tmur ferm lil hinn minn sempliċi għajjnuna għall-investment u tikkostitwixxi għajjnuna għall-funzjonament – li hija illegali skont il-ġurisprudenza tal-qrati tal-Unjoni.

4. Ir-raba’ motiv: applikazzjoni żbaljata tal-Artikolu 107(3)(c) TFUE – assenza ta’ suġġett ta’ interess komuni

F’dan il-kuntest, ir-rikorrenti tafferma li d-deċiżjoni kkontestata hija wkoll ivvizzjata b’nullità peress li – kuntrarjament għal dak li tqis il-Kummissjoni – ma hemmx l-interess komuni mehtieġ għall-awtorizzazzjoni tal-għajjnuna skont l-Artikolu 107(3)(c) TFUE.

5. Il-hames motiv: definizzjoni insuffiċjenti tal-għajjnuna

Ir-Repubblika tal-Awstrija tibbaża wkoll ir-rikors tagħha fuq il-fatt li l-Kummissjoni ddefinixxiet l-għajjnuna mill-Istat b’mod totalment insuffiċjenti.

6. Is-sitt motiv: applikazzjoni żbaljata tal-Artikolu 107(3)(c) TFUE – natura mhux xierqa tal-miżuri

L-ispjegazzjonijiet tal-Kummissjoni dwar in-natura xierqa tal-għajjnuna mill-Istat huma, skont ir-rikorrenti, inkorretti u ma jinftehmux b’mod li jrendu wkoll id-deċiżjoni nulla.

7. Is-seba’ motiv: ksur tar-rekwiżiti bażiċi tal-proċedura għall-ġhoti ta’ kuntratt pubbliku

Fil-kuntest ta’ dan il-motiv, ir-rikorrenti ssostni li l-għajjnuna mill-Istat ma kellhiex tiġi awtorizzata partikolarment minhabba li r-Renju Unit ma għamilx proċedura għall-ġhoti ta’ kuntratt pubbliku u kiser il-principji tad-dritt tal-Unjoni ta’ ugwaljanza fit-trattament u ta’ trasparenza.

8. It-tmien motiv: ksur tal-Avviz dwar il-garanziji ⁽¹⁾

F’dan il-kuntest, ir-rikorrenti tilmenta li l-garanzija pubblika mogħtija bhala parti mill-għajjnuna mill-Istat ma ġietx eżaminata skont il-kriterji tal-Avviz dwar il-garanziji.

9. Id-disa’ motiv: nuqqas ta’ osservanza tal-obbligu ta’ motivazzjoni skont l-Artikolu 296(2) TFUE

Il-Kummissjoni naqset ukoll milli twettaq l-obbligu tagħha ta’ motivazzjoni, u dan f’diversi aspetti u b’mod serju hafna.

10. L-ghaxar motiv: ksur tad-dritt għal smiġh

Finalment, ir-rikorrenti tilmenta wkoll minn ksur tad-dritt għal smiġh.

⁽¹⁾ Avviz tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajjnuna mill-Istat fil-forma ta’ garanziji (ĠU 2008 C 155, p. 10).

Rikors ippreżentat fis-6 ta' Lulju 2015 – Työhönvalmennus Valma vs UASI (forma ta' kaxxa)**(Kawża T-363/15)**

(2015/C 337/18)

*Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż***Partijiet***Rikorrenti:* Työhönvalmennus Valma Oy (Lahti, il-Finlandja) (rappreżentanti: S. Salonen u P. Parviainen, avukati)*Konvenut:* L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI***Trade mark ikkontestata kkonċernata:* trade mark Komunitarja tridimensjonali (Forma ta' kaxxa) – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 12137337*Deċiżjoni kkontestata:* deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI, tal-4 ta' Mejju 2015, fil-Każ R 1690/2014-2**Talbiet**

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata, sa fejn din tikkonferma d-deċiżjoni tal-eżaminatur li tgħid li t-trade mark li għaliha saret l-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ma għandhiex karattru distintiv f'dak li jikkonċerna l-prodotti inkwistjoni;
- tawtorizza r-reġistrazzjoni tat-trade mark, jew, b'mod sussidjarju, tirrinviija t-talba għal reġistrazzjoni lill-UASI sabiex dan jiddeċiedi mill-ġdid u
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009;
- Ksur tal-Artikolu 7(3), moqri flimkien mal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Appell ippreżentat fd-9 ta' Lulju 2015 minn Viera Todorova Androva mis-sentenza mogħtija fid-29 ta' April 2015 mit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku fil-Kawża 78/12, Todorova Androva vs Il-Kunsill**(Kawża T-366/15 P)**

(2015/C 337/19)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet***Appellanti:* Viera Todorova Androva (Rhode-Saint-Genèse, il-Belġju) (rappreżentant: M. Velardo, avukat)*Partijiet ohra fil-proċedura:* Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Kummissjoni Ewropea u l-Qorti Ewropea tal-Awdituri tal-Unjoni Ewropea

Talbiet tal-appellanti

- li s-sentenza tad-29 ta' April 2015 mogħtija fil-Kawża F-78/12 għandha tiġi annullata u li din il-qorti għandha tiddeċiedi hi nnifisha fuq il-kawża;
- sussidjarjament, li l-kawża tiġi mibgħuta lura lit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku;
- li l-Kunsill jiġi kkundannat għall-ispejjeż tal-ewwel istanza.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħha, l-appellanti tinvoka erba' aggravji.

1. L-ewwel aggravju huwa bbażat fuq żball ta' liġi, it-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (iktar 'il quddiem it-"TSP") billi kkunsidra li l-Artikolu 45 tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea ma jippermettix li jittiehdu inkunsiderazzjoni, għall-finijiet tal-inkluzjoni fil-lista ta' uffiċjali li jistgħu jiġu promossi, l-anzjanità miksuba bħala membru tal-persunal temporanju.
2. It-tieni aggravju huwa bbażat fuq żball ta' liġi mwettaq mit-TSP billi huwa kkunsidra li dan il-każ ma jaqax taht il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja kif tirriżulta mis-sentenza tat-8 ta' Settembru 2011, Rosado Santana (C-177/10, Ġabra, EU:C:2011:557), iżda minn dik li tirriżulta mid-Digriet tas-7 ta' Marzu 2013, Rivas Montes (C-178/12, EU:C:2013:150).
3. It-tielet aggravju huwa bbażat fuq żball ta' liġi, billi t-TSP ikkunsidra li l-motiv ibbażat fuq il-prinċipju tal-ugwaljanza fit-trattament kien inammissibbli minhabba n-nuqqas ta' indikazzjoni tal-ismijiet preċiżi tal-kandidati promossi minflok ir-rikorrenti.
4. Ir-raba' aggravju huwa bbażat fuq żball ta' liġi mwettaq mit-TSP billi kkunsidra li l-motiv ibbażat fuq il-ksur tad-dmir ta' premura kien inammissibbli b'nuqqas ta' osservanza tal-konkordanza bejn l-ilment u r-rikors.

Rikors ipprezentat fl-10 ta' Lulju 2015 – Ja zum Nürburgring vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-373/15)

(2015/C 337/20)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Ja zum Nürburgring e.V. (Nürburg, il-Ġermanja) (rappreżentanti: D. Frey, M. Rudolph u S. Eggerath, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla parzjalment id-Deċizzjoni tal-Kummissjoni C(2014) 3634 finali, tal-1 ta' Ottubru 2014, dwar l-Għajnuna mill-Istat SA.31550 (2012/C) (ex 2012/NN) mogħtija mill-Ġermanja lil Nürburgring,
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-proċedura.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka disa' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq konstatazzjonijiet inkorretti tal-fatti rilevanti tal-każ

Ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni kisret l-Artikolu 108 TFUE moqri flimkien mal-Artikolu 107 TFUE u l-Artikolu 17 TUE sa fejn naqset milli twettaq l-obbligu tagħha fil-qasam tal-ghajjnuna mill-Istat li żżomm sistemi ta' ghajjnuna mill-Istat taht kontroll u, fid-deċizjoni tagħha, irrappreżentat b'mod inkorrett aspetti essenzjali tal-fatti tal-każ.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq żball manifest fl-evalwazzjoni tal-allegata konferma tal-finanzjament

Ir-rikorrenti ssostni f'dan ir-rigward li l-Kummissjoni wettqet żball manifest ta' evalwazzjoni meta qieset li l-bejjiegh tal-assi mibjugha permezz tal-proċedura ta' sejha għal offerti pprova konferma tal-finanzjament ta' wiehed mis-soċji finanjarji.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 107 TFUE u tal-Artikolu 108 TFUE, tal-Artikolu 4(4) u tal-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 659/1999 ⁽¹⁾ u fuq żball manifest ta' evalwazzjoni

Fil-kuntest tat-tielet motiv, ir-rikorrenti ssostni, *inter alia*, li l-bejgħ tal-assi ta' espressjoni konkreta lir-restrizzjoni tal-kompetizzjoni fis-suq ikkawżata mill-ghajjnuna mill-Istat illegali. Barra minn hekk, l-obbligu li ssir restituzzjoni kellu jkun estiż għall-bejjiegh tal-assi mibjugha permezz ta' proċedura ta' sejha għal offerti abbażi ta' kontinwità ekonomika. Ir-rikorrenti żżid li l-bejgħ kien jikkostitwixxi ghajjnuna mill-Istat ġdida favur il-bejjiegh.

4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq allegat ksur tal-Artikolu 107 TFUE u tal-Artikolu 108 TFUE u fuq żbalji manifesti ta' evalwazzjoni

F'dan ir-rigward, ir-rikorrenti ssostni, essenzjalment, li l-proċess ta' bejgħ ma twettaqx bi proċedura ta' sejha għal offerti li hija trasparenti u mhux diskriminatorja u li għaldaqstant l-assi inkwistjoni ma nbiegħux bil-prezz tas-suq.

5. Il-hames motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 108(2) TFUE u tal-Artikolu 4(4) tar-Regolament Nru 659/1999 minhabba certifikazzjoni negattiva fil-qasam tal-ghajjnuna mill-Istat

Fir-rigward ta' dan il-motiv, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni kisret l-Artikolu 108(2) TFUE u l-Artikolu 4(4) tar-Regolament Nru 659/1999 sa fejn ma kklassifikatx l-assi mibjugha fil-proċedura ta' sejha għal offerti bhala ghajjnuna mill-Istat ġdida u sa fejn ma bdietx proċedura ta' investigazzjoni formali. Ir-rikorrenti żżid li l-Kummissjoni ma setgħetx ma jkollhiex dubji dwar il-kompatibbiltà ta' dik l-ghajjnuna mill-Istat mas-suq komuni.

6. Is-sitt motiv ibbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni

Ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni ma wettqitx l-obbligu tagħha li tagħti motivazzjoni skont l-Artikolu 296(2) TFUE u l-Artikolu 41(2)(c) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea sa fejn ma mmotivatx jew ma mmotivatx b'mod xieraq il-kunsiderazzjonijiet principali li fuqhom hija bbażata d-deċizjoni kkontestata.

7. Is-seba' motiv ibbażat fuq ksur tad-drittijiet proċedurali tar-rikorrenti

Fir-rigward ta' dan il-motiv, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni kisret id-drittijiet proċedurali tagħha billi ma haditx inkunsiderazzjoni s-sottomissjonijiet tagħha.

8. It-tmien motiv ibbażat fuq il-fatt li d-deċiżjoni li l-bejgħ tal-assi ma kienx jikkostitwixxi għajjnuna mill-Istat ġdida kisret id-drittijiet proċedurali tar-rikorrenti

Fir-rigward ta' dan il-motiv, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni kisret id-drittijiet proċedurali tagħha u, b'mod partikolari, forom proċedurali sostanzjali sa fejn, minkejja l-ilment formali tar-rikorrenti, hija ddeċidiet li l-bejgħ tal-assi wara l-proċedura ta' sejha għal offerti lill-bejgiegħ ma kellux jiġi kklassifikat bħala għajjnuna mill-Istat. Bid-deċiżjoni tagħha, il-Kummissjoni ċaħdet b'mod impliċitu li tibda proċedura ta' investigazzjoni formali. Hija ssostni li billi ma bdiex l-imsemmija proċedura, bi ksur tal-liġi, il-Kummissjoni kisret id-dritt tar-rikorrenti li tesprimi l-pożizzjoni tagħha.

9. Id-disa' motiv ibbażat fuq ksur tad-dritt għal amministrazzjoni tajba

Fl-aħħar nett, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni la investigat l-aspetti rilevanti kollha b'mod indipendenti u lanqas ma hadet inkunsiderazzjoni l-aspetti tal-każ pprovduti mir-rikorrenti b'mod xieraq.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999, tat-22 ta' Marzu 1999, li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 93 tat-Trattat tal-KE (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 1, p. 339).

Rikors ipprezentat fl-10 ta' Lulju 2015 – Germanwings vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-375/15)

(2015/C 337/21)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Germanwings GmbH (Köln, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. Martin-Ehlers, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

— tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-1 ta' Ottubru 2014 fil-Każ SA.27339 (2012/C) (ex 2011/NN) – Ajruport ta' Zweibrücken u l-kumpanniji tal-ajru li jużawh, speċifikament

— l-Artikolu 1(2) sa fejn jissemma l-kuntratt ma' Germanwings GmbH tal-2006; u

— l-Artikolu 3(3)(e);

— tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni, tal-11 ta' Mejju 2015, GESTDEM 2015/1288;

— tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Fir-rigward tal-ewwel motiv tagħha, ir-rikorrenti ssostni essenzjalment dan li ġej:

1. Preżentazzjoni inkorretta u inkompleta tal-fatti

Ir-rikorrenti tikkritika lill-konvenuta li pprezentat ċerti fatti b'mod żbaljat, kontradittorju jew inkomplet.

2. Nuqqas ta' motivazzjoni

F'dan il-kuntest, ir-rikorrenti tikkritika lill-Kummissjoni partikolarment minhabba li l-ispejjeż tal-infrastruttura li l-Kummissjoni torbot ma' kuntratt tal-2006 bejn ir-rikorrenti u l-operatur tal-ajruport ta' Zweibrücken ma ġewx ippreżentati b'mod iddettaljat.

3. Ebda rimbors bi ħsara ghar-rikorrenti

Ir-rikorrenti ssostni li l-konvenuta ma għamlitx l-eżami tagħha tal-ispejjeż tal-infrastruttura inkwistjoni. Barra minn hekk, l-imputazzjoni mill-Kummissjoni ta' dawn l-ispejjeż għall-kuntratt konkluz mir-rikorrenti fl-2006 hija illegali sa fejn din tmur kontra l-prassi deċiżjonali preċedenti tal-Kummissjoni u din tal-aħhar ma haditx inkunsiderazzjoni fatti li huma magħrufa. F'dan il-kuntest, ġie sussidjarjament invokat li l-imputazzjoni ta' dawn l-ispejjeż kellha tkun sostanzjalment inqas.

4. Ebda motivazzjoni mill-Kummissjoni tan-natura pubblika

Ir-rikorrenti tindika li l-Kummissjoni ma mmotivatx għal xiex dan il-każ jirrigwarda għajjnuna mill-Istat.

5. Sussidjarjament, protezzjoni tal-aspettattivi legittimi

Finalment, ġie affermat b'rabta mal-ewwel motiv li l-prinċipju ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi jipprekludi talba eventwali ghar-rimbors tal-allegata għajjnuna mill-Istat.

Fir-rigward tat-tieni motiv, ir-rikorrenti ssostni essenzjalment li d-deċiżjoni kkontestata ma hijiex suffiċjentement motivata u li l-Kummissjoni interpretat hażin l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-30 ta' Mejju 2001, dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malta, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 331).

Rikors ippreżentat fl-14 ta' Lulju 2015 – IMG vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-381/15)

(2015/C 337/22)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: International Management Group IMG (Brussell, il-Belġju)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorreni titlob lill-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-8 ta' Mejju 2015 li biha ghandhom jitwettqu miżuri msahha ta' awditjar u ta' monitoraġġ, li titwettaq senjalazzjoni ta' verifika taht id-Deciżjoni tal-Kummissjoni tat-13 ta' Novembru 2014, dwar is-Sistema ta' Twissijiet Bikrija li ghandha tintuża mill-uffiċjali awtorizzanti tal-Kummissjoni u tal-aġenziji eżekuttivi, u li tirrifjuta lil IMG il-kwalità ta' organizzazzjoni internazzjonali taht ir-regolament finanzjarju;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-kumpens għad-dannu materjali u morali;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż kollha.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorreni tinvoka tmien motivi li jikkonċernaw aspetti differenti tad-deċiżjoni kkontestata.

- Fir-rigward tad-deċiżjoni kkontestata kollha kemm hi
 1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 41 tal-Karta, u tad-Dritt għal smigh.
 2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità.
- Fir-rigward tad-deċiżjoni li jiġi rrifjutat lir-rikorreni l-istatus ta' organizzazzjoni internazzjonali fis-sens tal-regolament finanzjarju
 3. It-tielet motiv ibbażat fuq ksur tar-Regolament (UE, EURATOM) Nru 966/2012 ⁽¹⁾ u tar-Regolament ta' Delega (UE) Nru 1268/2012 ⁽²⁾, kif ukoll fuq żball manifest ta' evalwazzjoni, peress li l-Kummissjoni ddecidiet li r-rikorreni ma kinitx iktar tissodisfa l-kwalità ta' organizzazzjoni internazzjonali fis-sens tar-regolamenti ċċitati iktar 'il fuq.
 4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq ksur tad-dmir ta' motivazzjoni.
 5. Il-hames motiv ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' ċertezza legali, sa fejn il-Kummissjoni ma tispjegax għaliex hija tqis li r-rikorreni ma tissodisfax iktar il-kriterji ta' definizzjoni ta' organizzazzjoni internazzjonali, u ma tispjegax il-bidla sostanzjali li hija wettqet fl-interpretazzjoni u fl-applikazzjoni tar-regolament finanzjarju fir-rigward ta' sitwazzjoni fattwali u ġuridika (dik tar-rikorreni) li ma nbidlitx.
 6. Is-sitt motiv ibbażat fuq ksur tal-aspettattivi legittimi, peress li l-eskluzjoni tar-rikorreni mill-istatus ta' organizzazzjoni internazzjonali saret għal għarrieda u minghajr perijodu tranżitorju.

— Fir-rigward tad-deċiżjoni li titwettaq senjalazzjoni fil-kuntest tas-sistema ta' twissijiet bikrija (SAP)

7. Is-seba' motiv ibbażat fuq illegalità tad-Deciżjoni 2014/792/UE⁽³⁾, sa fejn ma kienx hemm bażi ġuridika għall-adozzjoni tagħha.
8. It-tmien motiv, invokat sussidjarjament, ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 41 tal-Karta, tad-dritt għal smigh u tal-obbligu ta' motivazzjoni, kif ukoll ta' żball manifest ta' evalwazzjoni.

-
- (¹) Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, p. 1).
- (²) Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad- 29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (ĠU L 362, p. 1).
- (³) Deciżjoni 2014/792/UE tal-Kummissjoni, tat-13 ta' Novembru 2014, dwar is-Sistema ta' Twissijiet Bikrija li għandha tintuża mill-uffiċjali awtorizzanti tal-Kummissjoni u tal-aġenziji eżekuttivi (ĠU L 329, p. 68).

Rikors ipprezentat fil-15 ta' Lulju 2015 – Greenpeace Energy et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-382/15)

(2015/C 337/23)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Greenpeace Energy eG (Hamburg, il-Ġermanja), oekostrom AG für Energieerzeugung und -handel (Vjenna, l-Awstrija), Stadtwerke Aalen GmbH (Aalen, il-Ġermanja), Stadtwerke Bietigheim-Bissingen GmbH (Bietigheim-Bissingen, il-Ġermanja), Stadtwerke Schwäbisch Hall GmbH (Schwäbisch Hall, il-Ġermanja), Stadtwerke Tübingen GmbH (Tübingen, il-Ġermanja), Stadtwerke Mühlacker GmbH (Mühlacker, il-Ġermanja), Energieversorgung Filstal GmbH & Co KG (Göppingen, il-Ġermanja), Stadtwerke Mainz AG (Mainz, il-Ġermanja), Stadtwerke Bochum Holding GmbH (Bochum, il-Ġermanja) (rappreżentanti: D. Fouquet u J. Nysten, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara bhala ammissibbli u fondat ir-rikors skont ir-raba' paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE flimkien mal-ewwel paragrafu tal-istess artikolu;
- tannulla d-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/658, tat-8 ta' Ottubru 2014, dwar il-miżura ta' għajjnuna SA.34947 (2013/C) (ex 2013/N) li r-Renju Unit qed jippjana li jimplimenta bhala Appoġġ għall-Impjant tal-Enerġija Nukleari Hinkley Point C;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż kollha tal-proċedura, inklużi dawk tal-avukati u tal-ivvjaġġar.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw tmien motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq applikazzjoni żbaljata tal-Artikolu 107(3)(c) TFUE minhabba li ġie rrikonoxxut interess komuni

Ir-rikorrenti jsostnu li fl-eżami l-Kummissjoni fixklet il-kriterji li għandhom jiġu osservati skont l-Artikolu 107(3)(b) kif ukoll l-Artikolu 107(3)(c) TFUE u b'dan il-mod applikat b'mod żbaljat dawn id-dispożizzjonijiet. Il-Kummissjoni tistabbilixxi wkoll interess komuni fis-sostenn tal-enerġija atomika, li fil-fatt ma jeżistix. Il-Kummissjoni tippreżumi wkoll interess komuni fis-sigurtà tal-provvista, li skont l-Artikolu 194 TFUE huwa effettivament wiehed mill-għanijiet tal-Unjoni fil-qasam tal-enerġija iżda li madankollu l-bini u l-operat tal-impjant tal-enerġija nukleari inkwistjoni ma jippermettux li jintlahaq.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq applikazzjoni żbaljata tal-Artikolu 107(3)(c) TFUE minhabba li ġie rrikonoxxut nuqqas tas-suq

F'dan ir-rigward jingħad li l-Kummissjoni stabbilit b'mod żbaljat nuqqas tas-suq li jirriżulta mill-allegata impossibbiltà li jiġi ffinanzjat l-impjant tal-enerġija nukleari fis-swieg fianzarji, u, b'dan il-mod, ma tihux inkunsiderazzjoni l-fatt li impjanti ta' enerġija nukleari oħra, fosthom dawk li jużaw l-istess teknoloġija, ma jingħatawx għajjnuna mill-Istat komparabbli. Ir-rikorrenti jsostnu li huwa wkoll b'mod żbaljat li l-Kummissjoni tafferma li deċiżjoni politika tista' tikkostitwixxi nuqqas tas-suq.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq applikazzjoni żbaljata tal-Artikolu 107(3)(c) TFUE minhabba kategorizzazzjoni żbaljata tal-miżura nnotifikata "Contract for Difference" bhala għajjnuna għall-investment – Applikazzjoni ta' kriterju ta' evalwazzjoni żbaljat

Fil-kuntest tat-tielet motiv, ir-rikorrenti jsostnu li kemm l-għajjnuna għall-funzjonament kif ukoll l-għajjnuna għall-investment u d-differenza bejn iż-żewġ strumenti ġew iddefiniti b'mod suffiċjentement ċar mill-aspett ġuridiku. Il-Kummissjoni twettaq użu hażin ta' poter meta tafferma l-ekwivalenza għal għajjnuna għall-investment u billi tohloq b'dan il-mod kategorija ġdida, u tapplika għalhekk kriterju ta' evalwazzjoni żbaljat.

4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq applikazzjoni żbaljata tal-Artikolu 107(3)(c) TFUE minhabba li l-Kummissjoni rrikonoxxiet in-natura xierqa u l-effett ta' incentiv tal-miżuri ta' għajjnuna

Ir-rikorrenti jsostnu, f'dan ir-rigward, li l-Kummissjoni ma eżaminatx suffiċjentement l-alternattivi għall-bini u għall-operat tal-impjant tal-enerġija nukleari frabta mal-allegat għan ta' sigurtà tal-provvista. Barra minn hekk, il-Kummissjoni teżamina biss b'mod negligenti l-kwistjoni dwar kif impriza kienet taġixxi mingħajr għajjnuna. Għaldaqstant il-Kummissjoni wettqet eżami żbaljat u inkomplet tan-natura adegwata.

5. Il-hames motiv ibbażat fuq applikazzjoni żbaljata tal-Artikolu 107(3)(c) TFUE minhabba sottostima tad-distorsjonijiet tal-kompetizzjoni minhabba l-miżuri ta' għajjnuna u soprastima tal-effetti pożittivi tal-miżuri ta' għajjnuna

Ir-rikorrenti jikkritikaw, barra minn hekk, il-fatt li l-Kummissjoni kkonstatat b'mod żbaljat li d-distorsjonijiet tal-kompetizzjoni għandhom jiġu injorati. Ir-rikorrenti jsostnu li l-istudji juru effett fuq il-prezzijiet tas-suq li huwa iktar qawwi milli qieset il-Kummissjoni, b'tali mod li l-fatt li jiġu injorati għandu jitqies li hemm nuqqas ta' tehid inkunsiderazzjoni tal-informazzjoni jew interpretazzjoni żbaljata tagħha.

6. Is-sitt motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 8 tad-Direttiva 2009/72/KE ⁽¹⁾ jew fuq ksur tad-Direttiva 2004/17/KE ⁽²⁾ u tad-Direttiva 2004/18/KE ⁽³⁾ minhabba l-awtorizzazzjoni ta' miżuri ta' għajjnuna mingħajr sejha għal offerti jew proċedura ekwivalenti

F'dan ir-rigward, ir-rikorrenti jsostnu b'mod partikolari li l-Kummissjoni żbaljat u marret kontra l-prassi deċiżjonali tagħha sal-lum meta bbażat ruhha fuq il-prinċipju ta' nuqqas ta' applikabbiltà tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq għal dan il-każ. L-evalwazzjoni tagħha tal-fatti hija għaldaqstant żbaljata, ivvizjata b'użu hażin ta' poter, u tinjora x-xebh ma' bosta proġetti oħra. Il-Kummissjoni twettaq ukoll użu hażin ta' poter meta tassimila t-talba għal manifestazzjoni ta' interess tal-Gvern tal-Gran Brittanja ma' proċedura ekwivalenti għal sejha għal offerti.

7. Is-seba' motiv ibbażat fuq nuqqas ta' osservanza tal-kodiċi ta' kondotta amministrattiva tajba u tar-rekwiżiti miżjuda fil-qasam ta' motivazzjoni li jirriżultaw min-nuqqas ta' ġustifikazzjoni tal-azzjoni inkoerenti tal-Kummissjoni.

F'dan il-motiv, ir-rikorrenti essenzjalment isostnu li l-Kummissjoni tikkontradixxi diversi drabi l-prassi deċiżjonali tagħha, mingħajr ma tressaq motivi konvinċenti f'dan ir-rigward.

8. It-tmien motiv ibbażat fuq ksur tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 296 TFUE, tal-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u tal-kodiċi ta' kondotta amministrattiva tajba minhabba n-nuqqas ta' osservanza generali tal-obbligu ta' motivazzjoni.

Skont ir-rikorrenti, il-Kummissjoni tiddeskrivi b'mod żbaljat il-metodoloġija tal-miżuri ta' għajjnuna, pereżempju billi tibda mill-prinċipju ta' għajjnuna għall-investment pjuttost milli għajjnuna għall-funzjonament u billi thallat generalment id-diversi elementi. Il-Kummissjoni ma tiddeterminax l-ammont totali tal-miżuri ta' għajjnuna u ma tevalwax suffiċjentement eventwali kumulati. Ir-rikorrenti jqisu li l-motivazzjonijiet esposti rigward l-eżistenza ta' interess komuni jew ta' nuqqas tas-suq u rigward in-natura xierqa tal-għajjnuna ma jissodisfawx generalment ir-rekwiżiti ta' motivazzjoni.

⁽¹⁾ Direttiva 2009/72/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-13 ta' Lulju 2009, dwar ir-regoli komuni għas-suq intern fil-qasam tal-elettriku u li temenda d-Direttiva 2003/54/KE (ĠU L 211, p. 55).

⁽²⁾ Direttiva 2004/17/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-31 ta' Marzu 2004, li tikkordina l-proċeduri ta' akkwisti [għall-ghoti ta' kuntratti] ta' entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, t-trasport u postali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 7, p. 19).

⁽³⁾ Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-31 ta' Marzu 2004, fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi] (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 7, p. 132).

Rikors ipprezentat fit-13 ta' Lulju 2015 – EDF Luminus vs Il-Parlament

(Kawża T-384/15)

(2015/C 337/24)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: EDF Luminus (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: D. Verhoeven u O. Vanden Berghe, avukati)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew

Talbiet

- tiddikjara l-azzjoni ammissibbli u fondata;
- konsegwentement, tikkundanna lill-Parlament Ewropew:
- iħallas lill-EDF Luminus l-ammont ta' EUR 439 672,95;
- iħallas lill-EDF Luminus l-interessi kuntrattwali fuq dan l-ammont, ikkalkulati mill-eżiġibbiltà tal-fatturi;
- għall-ispejjeż tal-proċedura.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka motiv wiehed ibbażat fuq ksur tad-dispożizzjonijiet legali u kuntrattwali applikabbli, kif ukoll tal-prinċipju ta' ugwaljanza u ta' nondiskriminazzjoni, sa fejn il-Parlament irrijuta li jhallasha lura l-kontribuzzjonijiet marbuta mal-elettriku li hija ħalset lir-Région de Bruxelles – Capitale. Ir-rikorrenti ssostni li l-kontribuzzjonijiet ikkontestati għandhom jiġi rrinvjati għall-karigu tal-Parlament, sa fejn dawn irriżultaw mill-provvista tal-elettriku għall-Parlament.

Rikors ipprezentat fil-25 ta' Lulju 2015 – Fulmen vs Il-Kunsill**(Kawża T-405/15 P)**

(2015/C 337/25)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrenti: Fulmen (Téhéran, l-Iran) (rappreżentanti: A. Bahrami u N. Korogiannakis, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tiddikjara r-rikors ammissibbli u fondat;
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ħlas tal-ammont ta' EUR 11 009 560 bħala dannu materjali u tal-ammont ta' EUR 100 000 bħala dannu morali; u
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ħlas tal-ispejjeż tal-qorti.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka motiv uniku bbażat fuq ksur gravi u kkaratterizzat imwettaq mill-Kunsill li eventwalment iwassal għal użu ħażin ta' poter.

Ir-rikorrenti ssostni li l-Kunsill ma kellu l-ebda element sabiex jissostanzja l-motivazzjoni tal-inkluzjoni ta' isimha fil-lista ta' persuni u entitajiet li huma s-sugġett ta' miżuri restrittivi meħuda kontra l-Iran u li kien għamel użu mill-miżuri kkontestati sabiex jippreġudika l-kapaċità industrijali u l-iżvilupp ekonomiku tal-Iran.

Rikors ipprezentat fis-26 ta' Lulju 2015 – Mahmoudian vs Il-Kunsill**(Kawża T-406/15)**

(2015/C 337/26)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrenti: Fereydoun Mahmoudian (Téhéran, l-Iran) (rappreżentanti: A. Bahrami u N. Korogiannakis, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tiddikjara r-rikors ammissibbli u fondat;
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ħlas tal-ammont ta' EUR 2 227 000 bħala danni materjali, u tal-ammont ta' EUR 600 000 bħala danni morali;
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ħlas tal-ispejjeż tal-qorti.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrenti tinvoka motiv uniku li essenzjalment huwa identiku jew jixbah lil dak invokat fil-kuntest tal-Kawża T-405/15, Fulmen vs Il-Kunsill.

Appell ipprezentat fit-28 ta' Lulju 2015 minn Jaana Pohjanmäki mis-sentenza mogħtija fit-18 ta' Mejju 2015 mit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku fil-Kawża F-44/14, Pohjanmäki vs Il-Kunsill**(Kawża T-410/15 P)**

(2015/C 337/27)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Appellanti: Jaana Pohjanmäki (Brussell, il-Belġju) (rappreżentant: M. Velardo, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- li s-sentenza tat-18 ta' Mejju 2015 mogħtija fil-Kawża F-44/14 tiġi annullata u li l-Qorti Ġenerali tiddeċiedi l-kawża hi stess;
- sussidjarjament, li l-kawża tiġi mibghuta lura lit-Tribunal għas-Servizz Pubbliku;
- li l-Kunsill jiġi kkundannat għall-ispejjeż taż-żewġ istanzi.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħha, l-appellanti tinvoka tmien aggravji.

1. L-ewwel aggravju bbażat fuq żball ta' liġi u fuq żnaturament tal-fatti u tal-provi kif ukoll fuq ksur tad-dritt tad-difiża, sa fejn l-eżami tal-merti tal-appellanti ma sarx b'mod rigoruż u fl-osservanza tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament.
2. It-tieni aggravju bbażat fuq żball ta' liġi u fuq żnaturament tal-fatti u tal-provi, sa fejn il-membri tal-kumitat konsultattiv ta' promozzjoni ma kinux jafu l-kontenut tar-rapport ta' evalwazzjoni tal-appellanti matul il-perijodu ta' riferiment.
3. It-tielet aggravju bbażat fuq żball ta' liġi tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (iktar 'il quddiem it-"TSP"), peress li dan ikkunsidra li l-merti tal-appellanti kienu ġew paragonati ma' dawk tal-uffiċjali f'karigi ta' lingwisti.
4. Ir-raba' aggravju bbażat fuq żball ta' liġi tat-TFP, peress li dan qies li l-Awtorità tal-Hatra kienet wettqet b'mod legittimu eżami mill-ġdid tas-sitwazzjoni tal-appellanti.
5. Il-hames aggravju bbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' opportunitajiet ugwali għall-partijiet, sa fejn ċerti aspetti importanti tal-kontenzjuż ma ġewx diskussi.
6. Is-sitt aggravju bbażat fuq żball ta' liġi, peress li TFP segwa t-teżi tal-konvenut li l-merti tal-appellanti ma kienux kostantament għoljin.
7. Is-seba' aggravju bbażat fuq żball ta' liġi u żnaturament mal-provi, peress li t-TFP ddeċieda li l-livell ta' responsabbiltà tal-appellanti kienet ġiet evalwata skont l-Artikolu 45 tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea.
8. It-tmien aggravju bbażat fuq żball ta' liġi, peress li t-TFP qies li l-konvenut kien ikkompleta l-motiv matul is-seduta, meta fil-fatt kien issostitwixxa kompletament il-motiv.

Rikors ipprezentat fit-28 ta' Lulju 2015 – Cofely Solelec et vs Il-Parlament**(Kawża T-419/15)**

(2015/C 337/28)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Cofely Solelec (Esch-sur-Alzette, il-Lussemburgu), Mannelli & Associés SA (Bertrange, il-Lussemburgu) u Cofely Fabricom (Brussell, il-Belġju) (rappreżentant: S. Marx, avukat)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew

Talbiet

— tannulla:

— d-Deciżjoni Nru D(2015)24297, bid-data tad-29 ta' Mejju 2015, tad-Direttorat Ġenerali għall-Infrastruttura u l-Logistika tal-Parlament Ewropew li permezz tagħha s-sejha għal offerti ta' kuntratt bir-referenza INLO-D-UPIL-T-14-AO4 – lott Nru 75 “elettriku – kurrenti qawwija” dwar il-proġett ta' estensjoni u ta' mmodernizzar tal-bini Konrad Adenauer fil-Lussemburgu giet annullata;

— d-Deciżjoni Nru D(2015)28116, bid-data tal-11 ta' Ġunju 2015, tad-Direttorat Ġenerali għall-Infrastruttura u l-Logistika tal-Parlament Ewropew li permezz tagħha s-sejha għal offerti ta' kuntratt bir-referenza INLO-D-UPIL-T-14-AO4 – lott Nru 75 “elettriku – kurrenti qawwija” dwar il-proġett ta' estensjoni u ta' mmodernizzar tal-bini Konrad Adenauer fil-Lussemburgu giet annullata;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-assenza ta' motivazzjoni, sa fejn il-konvenut sempliċement iġġustifika d-deċiżjonijiet ta' annullament tad-29 ta' Mejju 2015 u tal-11 ta' Ġunju 2015 bir-raġuni li l-offerti l-oħra riċevuti, fosthom dik tar-rikorrenti, qabżu sostanzjalment l-istima tal-valur tas-suq li fuqha kienet ibbażat ruhha qabel l-awtorità kontraenti, minghajr ma speċifika din l-istima fl-imsemmija deċiżjonijiet. Fil-fatt, il-konvenutu indika l-imsemmi ammont stmat biss fittra posterjuri tat-18 ta' Ġunju 2015
2. It-tieni motiv, invokat sussidjarjament, ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni. Ir-rikorrenti jsostnu li l-istima tal-valur tas-suq tal-konvenut ma tikkorrispondix mar-realtà tas-suq u hija vvizzjata b'sotto-evalwazzjoni manifesta.

Rikors ipprezentat fl-20 ta' Lulju 2015 – Thun 1794 vs UASI (graphical symbols)

(Kawża T-420/15)

(2015/C 337/29)

Lingwa tar-rikors: iċ-Ċek

Partijiet

Rikorrenti: Thun 1794 a.s. (Nová Role, ir-Repubblika Ċeka) (rappreżentant: F. Steidl, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Adekor s.r.o. (Loket, ir-Repubblika Ċeka)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI

Proprjetarju tad-disinn ikkontestat: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Disinn ikkontestat ikkonċernat: disinn Komunitarju Nru 000840400-0001

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tat-Tielet Bord tal-Appell tal-UASI tad-29 ta' April 2015 fil-Każ R 1465/2014-3

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

Motivi invokati

- Ksur tal-forom proċedurali sostanzjali;
- Ksur tal-Artikolu 25(1) tar-Regolament (KE) Nru 6/2002;
- Użu hażin ta' poter.

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2015 – Systran vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-421/15)

(2015/C 337/30)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Systran SA (Pariġi, Franza) (rappreżentanti: J. Hoss, E. Omes u P. Hoffmann, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tordna li din il-kawża tingħaqad mal-Kawża T-481/13;
- tannulla d-deċiżjoni tal-25 ta' Ġunju 2015 adottata mill-Kummissjoni Ewropea, alternattivament mill-Unjoni Ewropea;
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea u lill-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż kollha.

Motivi u argumenti principali

Permezz ta' dan ir-rikors, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li permezz tagħhom hija pproċediet, wara s-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-18 ta' April 2013, *Il-Kummissjoni vs Systran u Systran Luxembourg* (C-103/11 P, Ġabra, EU:C:2013:245), għall-irkupru tal-interessi kumpensatorji flimkien mal-interessi moratorji mid-19 ta' Awwissu 2013 fuq l-ammont li l-Kummissjoni kienet hallset lir-rikorrenti bhala danni wara s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Diċembru 2010, *Systran u Systran Luxembourg vs Il-Kummissjoni* (T-19/07, Ġabra, EU:T:2010:526), annullata permezz tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja.

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tlett motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-481/13, *Systran vs Il-Kummissjoni* ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU 2013, C 336, p. 27.

Rikors ipprezentat fit-30 ta' Lulju 2015 – Port Autonome du Centre et de l'Ouest et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-438/15)

(2015/C 337/31)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Port Autonome du Centre et de l'Ouest SCRL (La Louvière, il-Belġju), Port Autonome de Namur (Namur, il-Belġju), Port Autonome de Charleroi (Charleroi, il-Belġju) u ir-Reġjun Vallon (Jambes, il-Belġju) (rappreżentant: J. Vanden Eynde, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti jitlobu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara r-rikors ammissibbli fir-rigward ta' kull wiehed mir-rikorrenti u konsegwentement tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni bir-referenza SA.38393(2014/CP) – tassazzjoni tal-portijiet fil-Belġju;
- tiddikjara dan ir-rikors ammissibbli u fondat;
- konsegwentement, tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea li tikkunsidra bhala għajnuna mill-Istat inkompatibbli mas-suq intern il-fatt li l-attivitajiet ekonomiċi tal-portijiet Belġjani, u b'mod partikolari l-portijiet tal-Wallonie, ma humiex suġġetti għat-taxxa fuq il-kumpanniji;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti jinvokaw sitt motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat, b'mod ġenerali, fuq il-fatt li d-dikjarazzjonijiet tal-Kummissjoni la huma sostnuti mill-fatti u lanqas iġġustifikati fid-dritt.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li d-dikjarazzjoni li s-sistema ta' tassazzjoni kkonċernata hija t-taxxa fuq il-kumpanniji ma hijiex iġġustifikata fid-dritt.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kummissjoni tonqos milli tiegħu inkunsiderazzjoni prerogattivi tal-Istati Membri fil-qasam ta':
 - definizzjoni ta' attivitajiet mhux ekonomiċi;
 - definizzjoni tat-tassazzjoni diretta;
 - obbligu li jiġi żgurat il-funzjonament korrett ta' servizzi ta' interess ġenerali neċessarju għall-koeżjoni soċjali u ekonomika;
 - organizzazzjoni diskrezzjonali ta' servizzi ta' interess ġenerali.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-fatt li l-attivitajiet essenzjali tal-portijiet tal-Wallonie huma servizzi ta' interess ġenerali li ma humiex irregolati, skont il-leġiżlazzjoni Ewropea (Artikoli 93 u 106(2) TFUE), mir-regoli tal-kompetizzjoni tal-Artikolu 107 TFUE.
5. Il-hames motiv, invokat b'mod sussidjarju, ibbażat fuq il-fatt li jekk l-attivitajiet essenzjali tal-portijiet interni tal-Wallonie jaqgħu taħt is-servizzi ta' interess ekonomiku ġenerali, huma jkunu rregolati mir-regoli tal-Artikoli 93 u 106 (2) TFUE u r-regoli tal-kompetizzjoni ma jkunux japplikaw għalihom.
6. Is-sitt motiv, invokat b'mod iktar sussidjarju, ibbażat fuq il-fatt li l-kriterji Ewropej għad-definizzjoni ta' għajna mill-Istat ma humiex issodisfatti.

Rikors ipprezentat fid-29 ta' Lulju 2015 – European Dynamics Luxembourg et vs L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini

(Kawża T-440/15)

(2015/C 337/32)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: European Dynamics Luxembourg SA (Lussemburgu, il-Lussemburgu), Evropaiki Dinamiki – Proigmena Sistimata Tilepikinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateni, il-Greċja), European Dynamics Belgium SA (Brussell, il-Belġju)
(rappreżentanti: I. Ambazis u M. Sfyri, avukati)

Konvenuta: L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini

Talbiet

Ir-rikorreni jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla l-Formola ta' Talba għal Servizzi tal-Aġenzija Ewropea għall-Medicini Nru SC002, fil-kuntest tal-Ftehim Qafas EMA/2012/10/ICT, li ġie kkomunikat lir-rikorreni fit-22 ta' Mejju 2015, permezz ta' posta elettronika mill-Kap tal-Unità Ċentrali tal-Provvisti; u
- tikkundanna lill-Aġenzija Ewropea għall-Medicini għall-ispejjeż kollha tar-rikorreni

Motivi u argumenti principali

Fil-fehma tar-rikorreni, il-Formola ta' Talba għal Servizzi kkontestata għandha tiġi annullata skont l-Artikolu 263 TFUE, għaliex l-EMA bidlet il-kriterji ta' għoti li kienu stabbiliti fl-Ispesifikazzjonijiet Tekniċi, u introduċiet kriterji godda fl-istadju fejn tintbagħat il-formola ta' talba għas-servizzi ta' analisti tan-negozju (Business Analysts).

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Almashreq Investment Fund vs Il-Kunsill

(Kawża T-463/15)

(2015/C 337/33)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorreni: Almashreq Investment Fund (Damas, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara r-rikors tar-rikorreni ammissibbli u fondat;
- konsegwentement, tannulla d-Deċiżjoni (PESK) 2015/837, tat-28 ta' Mejju 2015, u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħha, sa fejn dawn jikkoncernaw lir-rikorreni;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorreni tinvoka tliet motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-432/11, Makhoul vs Il-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU C 290, p. 13.

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Othman vs Il-Kunsill**(Kawża T-464/15)**

(2015/C 337/34)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrenti: Razan Othman (Damas, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara r-rikors tar-rikorrenti ammissibbli u fondat;
- konsegwentement, tannulla d-Deciżjoni (PESK) 2015/837, tat-28 ta' Mejju 2015, u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħha, sa fejn dawn jikkoncernaw lir-rikorrenti;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-432/11, Makhlof vs Il-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU C 290, p. 13.

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Makhlof vs Il-Kunsill**(Kawża T-465/15)**

(2015/C 337/35)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrent: Ehab Makhlof (Damas, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara r-rikors tar-rikorrent ammissibbli u fondat;
- konsegwentement, tannulla d-Deciżjoni (PESK) 2015/837, tat-28 ta' Mejju 2015, u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħha, sa fejn dawn jikkoncernaw lir-rikorrent;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka tliet motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-432/11, Makhlouf vs Il-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU C 290, p. 13.

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Makhlouf vs Il-Kunsill**(Kawża T-466/15)**

(2015/C 337/36)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrent: Rami Makhlouf (Damas, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara r-rikors tar-rikorrent ammissibbli u fondat;
- konsegwentement, tannulla d-Deċiżjoni (PEŠK) 2015/837, tat-28 ta' Mejju 2015, u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħha, sa fejn dawn jikkoncernaw lir-rikorrent;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka tliet motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-432/11, Makhlouf vs Il-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU C 290, p. 13.

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Drex Technologies vs Il-Kunsill**(Kawża T-467/15)**

(2015/C 337/37)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrenti: Drex Technologies (Tortola, il-Gżejjer Vergni Brittaniċi) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara r-rikors tar-rikorrenti ammissibbli u fondat;
- konsegwentement, tannulla d-Deciżjoni (PESK) 2015/837, tat-28 ta' Mejju 2015, u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħha, sa fejn dawn jikkonċernaw lir-rikorrenti;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-432/11, Makhlouf vs Il-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU C 290, p. 13.

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Souruh vs Il-Kunsill

(Kawża T-468/15)

(2015/C 337/38)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Souruh SA (Damas, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara r-rikors tar-rikorrenti ammissibbli u fondat;
- konsegwentement, tannulla d-Deciżjoni (PESK) 2015/837, tat-28 ta' Mejju 2015, u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħha, sa fejn dawn jikkonċernaw lir-rikorrenti;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-432/11, Makhlouf vs Il-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU C 290, p. 13.

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Bena Properties vs Il-Kunsill**(Kawża T-469/15)**

(2015/C 337/39)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrenti: Bena Properties Co. SA (Damas, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara r-rikors tar-rikorrenti ammissibbli u fondat;
- konsegwentement, tannulla d-Deciżjoni (PESK) 2015/837, tat-28 ta' Mejju 2015, u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħha, sa fejn dawn jikkoncernaw lir-rikorrenti;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-432/11, *Makhlouf vs Il-Kunsill* ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU C 290, p. 13.

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Cham vs Il-Kunsill**(Kawża T-470/15)**

(2015/C 337/40)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrenti: Cham Holding (Damas, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara r-rikors tar-rikorrenti ammissibbli u fondat;
- konsegwentement, tannulla d-Deciżjoni (PESK) 2015/837, tat-28 ta' Mejju 2015, u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħha, sa fejn dawn jikkoncernaw lir-rikorrenti;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-432/11, Makhlouf vs Il-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU C 290, p. 13.

Rikors ipprezentat fil-11 ta' Awwissu 2015 – Syriatel Mobile Telecom vs Il-Kunsill

(Kawża T-471/15)

(2015/C 337/41)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Syriatel Mobile Telecom (Damas, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara r-rikors tar-rikorrenti ammissibbli u fondat;
- konsegwentement, tannulla d-Deciżjoni (PEŠK) 2015/837, tat-28 ta' Mejju 2015, u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħha, sa fejn dawn jikkonċernaw lir-rikorrenti;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-432/11, Makhlouf vs Il-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU C 290, p. 13.

Rikors ipprezentat fid-19 ta' Awwissu 2015 – European Food vs UASI – – Société des Produits Nestlé (FITNESS)

(Kawża T-476/15)

(2015/C 337/42)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: European Food SA (Drăgănești, ir-Rumanija) (rappreżentant: I. Speciac, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Société des Produits Nestlé SA (Vevey, l-Isvizzera)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI

Proprjetarja tat-trade mark ikkontestata: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark ikkontestata kkonċernata: it-trade mark Komunitarja verbali "FITNESS" – Trade mark Komunitarja Nru 2 470 326

Proċedimenti quddiem l-UASI: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tar-raba' Bord tal-Appell tal-UASI tad-19 ta' Ġunju 2015 fil-Każ R 2542/2013-4

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni appellata u tibghat lura l-każ quddiem l-UASI sabiex jaghti deċiżjoni konformi mas-sentenza tal-Qorti Ġenerali;
- sussidjarjament, tibdel id-deċiżjoni appellata u thassar it-trade mark Komunitarja Fitness Nru 2 470 326;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

Motivi invokati

- ksur tar-regoli 37(b), (vi), u 50(1) tar-Regolament Nru 2868/95 kif ukoll l-Artikolu 76 tar-Regolament Nru^o207/2009
- ksur tal-Artikoli 7(1)(b) u 52(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009
- ksur tal-Artikoli 7(1)(c) u 52(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fl-20 ta' Awwissu 2015 – Lotte vs UASI – Kuchenmeister (KOALA LAND)

(Kawża T-479/15)

(2015/C 337/43)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Lotte Co. Ltd (Tokjo, il-Ġappun) (rappreżentanti: M. Knitter u S. Schicker, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Kuchenmeister GmbH (Soest, il-Ġermanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI

Applikanti: ir-rikorrenti

Trade mark inkwistjoni: it-trade mark verbali Komunitarja “KOALA LAND” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 10 766 723

Proċedimenti quddiem l-UASI: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI tal-4 ta' Ġunju 2015 fil-Każ R 815/2014-1

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata, innotifikata lir-rikorrenti fit-23 ta' Ġunju 2015, dwar l-applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 10 766 723, bħala trade mark Komunitarja “KOALA LAND”;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri.

Motivi invokati

- ksur tal-Artikolu 42(2) u (3) tar-Regolament Nru 207/2009;
- ksur tal-Artikolu 15(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009;
- ksur tar-Regola 22(3) tar-Regolament Nru 2868/95;
- ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fid-19 ta' Awwissu 2015 – KZ et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-480/15)

(2015/C 337/44)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: KZ (il-Polonja), LA (il-Polonja), LB (l-Awstrija), LC (l-Awstrija) (rappreżentanti: S. Dudzik, konsulent legali, u J. Budzik, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni Nru C (2015) 4284 finali, tad-19 ta' Ġunju 2015, fil-Każ AT.39864 – BASF, li tiċhad l-ilment tar-rikorrenti fis-sens tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament Nru 772/2004⁽¹⁾;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti jinvolkaw żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' protezzjoni ġudizzjarja effettiva u tad-dritt għal azzjoni ġudizzjarja effettiva
 - Billi ċahdet l-ilment tar-rikorrenti fis-sens tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament Nru 773/2004 meta kien hemm ksur tal-Artikoli 101 TFUE u 102 TFUE bi preġudizzju għalihom – u meta l-awtorità nazzjonali kompetenti fil-qasam tal-kompetizzjoni ma setghetx iktar tagħti bidu għal proċedura minhabba li kien skada t-terminu ta' preskrizzjoni previst fid-dritt nazzjonali għall-ksur tad-dispożizzjonijiet tad-dritt tal-kompetizzjoni u meta, barra minn hekk, ir-rikorrenti ma setghux iktar jitolbu b'mod effettiv kumpens għad-dannu sostnut permezz ta' azzjoni mressqa quddiem il-qorti nazzjonali –, il-Kummissjoni kisret id-dritt tar-rikorrenti għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva kif ukoll għal azzjoni ġudizzjarja effettiva.

2. It-tieni motiv, ibbażat fuq ksur tal-Artikoli 101 TFUE u 102 TFUE, moqrija flimkien mat-tieni sentenza tal-Artikolu 17 (1) TUE, mal-Artikolu 7(2) tar-Regolament Nru 773/2004 u mal-Artikolu 7(1) u (2) tar-Regolament Nru 1/2003 ⁽²⁾
 - Billi qieset li l-interess tal-Unjoni Ewropea ma kienx jiġġustifika l-ftuh ta' proċedura dwar l-ilment imressaq mir-rikorrenti, il-Kummissjoni wettqet żball manifest ta' evalwazzjoni;

 - billi ċahdet l-ilment tar-rikorrenti u billi rrifjutat li tiftaħ proċedura fuq il-bażi tal-ipoteżi żbaljata li l-kundizzjonijiet li jippermettu li jiġi kkonstatat ksur tal-Artikolu 101 TFUE, stipulati fis-sentenza tas-17 ta' Lulju 1998, ITT Promedia vs Il-Kummissjoni, T-111/96, Ġabra, EU:T:1998:183, ma humiex applikabbli għall-abbuż ta' proċedura fil-qasam amministrattiv jew kriminali, il-Kummissjoni ppreġudikat l-effettività tal-Artikoli 101 TFUE u 102 TFUE.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 773/2004, tas-7 ta' April 2004, dwar it-tmexxija ta' proċeduri mill-Kummissjoni skont l-Artikoli 81 sa 82 tat-Trattat tal-KE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 3, p. 81).

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003, tas-16 ta' Diċembru 2002, fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mnizzlin fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 2, p. 205).

Rikors ipprezentat fl-24 ta' Awwissu 2015 – Ahrend Furniture vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-482/15)

(2015/C 337/45)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Ahrend Furniture (Zaventem, il-Belġju) (rappreżentanti: A. Lepièce, V. Dor u S. Engelen, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tordna l-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni, id-data mhix maghrufa, li tagħti l-lott Nru^o1 tas-sejha għall-offerti Nru^o OIB.DR.2/PO/2014/055/622 – “Provista ta’ għamara” lil offerent iehor;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż kollha.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq żbalji ta’ fatt u ta’ dritt imwettqa mill-konvenuta fil-waqt tal-analiżi kwalitattiva u teknika tal-offerta tar-rikorrenti.
2. It-tieni motiv huwa bbażat fuq in-nuqqas ta’ komunikazzjoni lir-rikorrenti, minkejja fit-talbiet tagħha f’dan is-sens, tal-elementi rigward l-evalwazzjoni finanzjarja tal-offerti.

Rikors ipprezentat fl-24 ta’ Awwissu 2015 – Alsharghawi vs Il-Kunsill

(Kawża T-485/15)

(2015/C 337/46)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Bashir Saleh Bashir Alsharghawi (Johannesburg, l-Afrika t’Isfel) (rappreżentant: É. Moutet, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1333, tal-31 ta’ Lulju 2015, dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja, u li thassar id-Deciżjoni 2011/137/PESK, u r-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1323, tal-31 ta’ Lulju 2015, li jimplimenta l-Artikolu 16(2) tar-Regolament (UE) Nru 204/2011 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja;
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrent jinvoka erba’ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-inkompetenza tal-Kunsill li jniżżel lir-rikorrent fil-lista ta’ persuni suġġetti għal miżuri restrittivi, peress li ismu la huwa msemmi fir-riżoluzzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti 1970 (2011) u 1973 (2011) u lanqas fir-riżoluzzjonijiet li jemendaw 2213/2015 u 2214/2015.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-ksur tal-forom proċedurali sostanzjali, li jinqasam f'zewġ partijiet:
 - ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni;
 - ksur tad-drittijiet ta' difiża tar-rikorrent minhabba l-assenza ta' proċedura kontradittorja.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq ksur tar-regoli ta' dritt fir-rigward tal-applikazzjoni tat-Trattati tal-Unjoni Ewropea, li jinqasam f'zewġ partijiet:
 - ksur tal-preżunzjoni ta' innoċenza;
 - ksur tad-drittijiet fundamentali, sa fejn, bl-impożizzjoni tal-miżuri restrittivi fuq ir-rikorrent, il-Kunsill ippreġudika l-libertà tiegħu li jitlaq u li jiġi kif ukoll id-dritt għall-proprjetà tiegħu.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq l-assenza tal-fondatezza tal-atti kkontestati, sa fejn ma hemm ebda bażi fattwali solida li ssostni r-rilevanza tagħhom.

Rikors ipprezentat fis-26 ta' Awwissu 2015 – LG Electronics vs UASI – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SMART)

(Kawża T-488/15)

(2015/C 337/47)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: LG Electronics, Inc. (Seoul, ir-Repubblika tal-Korea) (rappreżentant: M. Graf, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Cyrus Wellness Consulting (Berlin, il-Ġermanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI

Applikant: ir-rikorrenti

Trade mark ikkontestata kkonċernata: trade mark Komunitarja verbali "VIEWTY SMART" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 8 431 091

Proċedimenti quddiem l-UASI: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI tal-11 ta' Ġunju 2015 fil-Każ R 1734/2014-2

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fis-26 ta' Awissu 2015 – LG Electronics vs UASI – Cyrus Wellness Consulting (VIEWTY SNAP)**(Kawża T-489/15)**

(2015/C 337/48)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: LG Electronics, Inc. (Seoul, ir-Repubblika tal-Korea) (rappreżentant: M. Graf, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Cyrus Wellness Consulting (Berlin, il-Ġermanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI

Applikant tat-trade mark ikkontestata: ir-rikorrent

Trade mark ikkontestata kkonċernata: it-trade mark Komunitarja verbali "VIEWTY SNAP" – Applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 9 125 055

Proċedimenti quddiem l-UASI: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI tat-12 ta' Ġunju 2015 fil-Każ R 1938/2014-2

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.
-

Rikors ippreżentat fil-21 ta' Awwissu 2015 – SGP Rechtsanwälte vs UASI – Verlag Friedrich Oetinger (tolino)

(Kawża T-490/15)

(2015/C 337/49)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: SGP Rechtsanwälte Hero, Langbein, Zwecker PartGmbB (München, il-Ġermanja) (rappreżentant: K. Köklü, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Verlag Friedrich Oetinger GmbH (Hamburg, il-Ġermanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI

Applikant tat-trade mark ikkontestata: ir-rikorrenti

Trade mark ikkontestata kkonċernata: it-trade mark Komunitarja verbali “tolino” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 11 651 288

Proċedimenti quddiem l-UASI: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI tal-11 ta' Ġunju 2015 fil-Każ R 2042/2014-1

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tkkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ippreżentat fil-25 ta' Awwissu 2015 – Volkswagen vs UASI (ConnectedWork)

(Kawża T-491/15)

(2015/C 337/50)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Volkswagen AG (Wolfsburg, il-Ġermanja) (rappreżentant: U. Sander, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI

Trade mark inkwistjoni: it-trade mark verbali Komunitarja “ConnectedWork” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 13 011 267

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Ħames Bord tal-Appell tal-UASI tad-29 ta' Ġunju 2015 fil-Każ R 160/2015-5

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

Motivi invokati

- ksur tal-Artikolu 7(1)(b) flimkien mal-Artikolu 7(2) tar-Regolament Nru 207/2009;
- ksur tal-Artikolu 75 tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fil-31 ta' Awwissu 2015 – LG Electronics vs UASI – Cyrus Wellness Consulting (Viewty)

(Kawża T-498/15)

(2015/C 337/51)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: LG Electronics, Inc. (Seul, ir-Repubblika tal-Korea t'Isfel) (rappreżentant: M. Graf, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Cyrus Wellness Consulting GmbH (Berlin, il-Ġermanja)

Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-UASI

Applikant għat-trade mark ikkontestata: ir-rikorrenti

Trade mark ikkontestata kkonċernata: it-trade mark Komunitarja verbali “Viewty” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 6 266 531

Proċedimenti quddiem l-UASI: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI tal-15 ta' Ġunju 2015 fil-Każijiet magħquda R 1935/2014-2 u R 1563/2014-2

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

Motiv invokat

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009.
-

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT